

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 koron.
Egy hónap 2 korona.

VISSZEK:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 3 k. 40 f.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 327.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
Kisfaludy téren 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 161.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Szombat, június 7.

Háromszázötven kilométeres fronton támadnak az oroszok.

Budapest, június 6. (Hivatalos.)
A főhadiszállás jelenti:

Orosz hadszíntér:

Eszakkeleten majdnem az egész háromszázötven kilométer hosszú arcvonalon változatlan hevesseggel tovább tartanak a harcok. Oknától északra tegnap nehéz váltakozó sikerű harcok után visszavettük csapatainkat a szétlőtt első állásokból az öt kilométernyire délre elkészített vonalra. Sosnowicónál az alsó Strypa mentén az ellenség ma reggel erős tüzéri előkészítés után támadott, de mindenütt visszavertük, néhol kézitusában. Tremboviától nyugatra ugyanabban az időben agyunk tűzében összeomlott egy orosz támadás. Tarnopeltől nyugatra és északnyugatra szintén elkeseredetten folyt a harc. Az ellenséget mindenütt, ahol átmenetileg előnyöket ért el, nyomban újra visszavetettük. Egyik zászlóaljunk arcvonala előtt háromszázötven orosz hőstest fekszik. Sapanownal sem vezettek semmi lényeges eredményre az ellenség nagy számban intézett előretörései. Az Iwowa menti Mlykov és Olykától nyugatra eső terület között, ahol az oroszok folyton erősítéseket vonnak össze, mint előbb, most is elkeseredett a viaskodás.

Olasz hadszíntér:

A helyzet változatlan. Egy tengerészeti repülőrajunk tegnap éjjel megtámadta a Scudona di piavei és a latisunai vasuti telepeket. Szárazföldi repülőink a veronai, alai és vicenzai pályaudvarokat bombázták. E három nap kezdete óta több mint kilencezerhatszáz olaszt, köztük egyháromezerötvennégy tisztet fogtunk el, tizenhárom géplegyvert és öt agyut zsákmányoltunk.

Délkeleti hadszíntér:

Csend uralkodik. Hófer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Visszavert francia támadások.

Berlin, június 6. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A Maas keleti partján derék keletporoszainknak a Fumin nyergen

levő állásait az éj folyamán újból nagyon erős tüzéri előkészítés után ismételten négyszer támadta meg az ellenség, anélkül, hogy a legcsekélyebb eredményt érte volna el. Az ellenség tüzéri zárótüze, géplegyver és gyalogsági tüzéri összműködése folytán különösen su-

lyos veszteségeket szenvedett. Egyéb-
ként a helyzet változatlan.

Keleti és Balkán hadszíntér:

Német arcvonalon különös esemény nem történt. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Kitchener pusztulása.

Arad, június 6.

Zuzza, szabadalja az igazságos isteni ítélet Angliát. És mintna bosszuló karja kutatva keresné a fő-bűnösöket, akik a világbéke ellen legtöbbet vétkeztek; mintha az újjászületni készülő béke útjából irgalmatlanul eltaposná azokat, akik el akarják nyomni.

Fel se ocsudott még a brit világbirodalom a jütlandi vereség tájdmából. Az eszmélet első pillanatait arra akarta fölhasználni, hogy diadalmat tüntesse föl a veszteségekkel súlyos harcot, hogy legbüszkébb hajójának elpusztulása után azzal hetvenkedjék: „azért még mindig mi vagyunk az erősebbek!” Most pedig újra gyászjelentést ad ki az angol admirális, amely egyszerre könyezi meg az angol flotta egyik legszebb hajóját és az angol hadsereg leghíresebb fővezérét, az angol katonai büszkeség legdiszesebb nevét. A Hampshire nevű tizenegyezer tonnás hajó, amely Oroszország felé volt utban, Orkneynél aknára futott, vagy pedig torpedónak esett áldozatul. A hajó a levegőbe repült és egész személyzete elpusztult, köztük lord Kitchener, aki vezérkarával együtt Oroszországba akart utazni.

Kitchener! A burok legyőzője, a kit a világháborúban mint „Anglia végső győzelmének” megszerzőjét emlegették a büszke, békéről tudni nem akaró angolok. A ki magamegtettesítője volt a háborús elbizakodottságnak, annak a gondolatnak, a mely a háborút a végsőig, évek hosszú soráig akarta elnyújtani. Az ő tekintélye verbuválta Anglia seregét és mikor ez nem volt elég, ő lovalta be nemzetét az általános védkötelezettségbe. Az entente összes frontjaira őt küldte ki Anglia, mintegy inspiciálni: vajon eléggé pazarolják a vért, a kiknek Anglia világhatalma, ennek a hatalomnak csorbítatlansága érdekében kell elpusztulni? Volt Verdun-nél, Szalonikinél, az olasz fronton, — és most Oroszországba kőszült, hogy ott közvetle-

nül szerezen meggyőződést arról: vajon elég jól, elég nagy önfeláldozással, elég nagy emberpazarlással végzi-e Oroszország az offenzívát, a melyet az entente haditanácsában, Anglia ráparancsolt?

Ezt az utolsó küldetését nem volt módjában végigcsinálni. A nyílt tengeren a fővezért nem védte olyan tedett hely, mint a minővel a szárazföldi harcokban a biztonságáról gondoskodni szoktak. A hajó, amelyen egész vezérkarával utazott, megsemmisült. Véletlen vitte-e aknára a hajót, vagy a német flottának esodálatraméltó ügyessége, a jütlandi csatában is megbámult tengeri hirszolgálatok okozta-e a hajónak és vele együtt Kitchenernek vesztét: nem tudni. Maga az angol admirális, bár bizonyossággal még nem ad hírt, de előkészíti az angol közvéleményt Kitchenernek, Nagybritánia legkiválóbb katonájának elvesztésére.

Nem egyes embereknek mulik a háború. Ha teljesen bebizonyosodik is Kitchenernek halálhíre, a tájdmalom, amelyet ez az angol népen üt nem fogja más utra téríteni a háborus közvéleményt. Kitchener helyébe, lép French, Douglass, vagy más tábornoka az angol hadseregnek. De az események sajátságos alakulása, az Angliát sújtó katasztrófák torlódása minden gondolkodó ember elé a bosszuló nemezt idézik.

és szinte lehetetlen a német kancellárnak minapi beszédére nem gondolni, azokra a szavaira, amelyeket a világháborút közvetlenül megelőző mozzanatokról mondott.

... Három napja volt még a haladó világbékének. Három nap, a melynek háromszor huszonnégy órájában még el lehetett volna háritani azt a retentő pusztulást és azt a borzalmas tömeghalált, amely két esztendő alatt zudult Európára. Három nap alatt meg lehetett volna menteni mindazt, ami azóta helyrehozhatatlan kárrá lett. Talán a három napnak utolsó negyedőrája is elég lett volna,

hogy a kitörés előtt álló vulkánt lehűtse, a világnak billenni készülő egyensúlyát megtartsa.

Ez alatt a három nap alatt Anglia volt ura a világbékének. Rajta állott, hogy az összecsapni készülő hullámokat megállítsa. Anyáknak, akik azóta fiukat elveszítették, asszonyoknak, akik férjeiket eltemették, gyerekeknek, akik hadiárva lettek, tördönfutóknak, akiknek még akkor hazajuk volt, akkor kellett volna a brit birodalom hatalmasaihoz kegyelemért fordulni, irgalmat könyörögni. De maguknak az angol nemzet fiainak, a skagerraki ütközetben és Orkney-nél eipusztult tengerészeknek, magának Kitcheneknek életét is megmenthette volna akkor Anglia.

Anglia akkor a háborút akarta és akarja azóta, kiméretlen dőllyel. Akarta Kitchenek, aki öt évre jövedelme meg a háborút. Kitchenek hamarabb befejezte. Meddig bírja még Anglia, ha a szerencsétlenségek, katasztrófák sora tovább így éri vezetőink nem akaró lejt? . . .

Russkij tábornok vezeti az orosz offenzívát.

(Októbertől júniusig öt offenzíva.)

Népszóhadósok telefonjelentése.

Budapest, június 6.

Berlin. Az orosz határról jelentik, az újabb orosz offenzívában az orosz csapatok vezérletét ismét a régebbi fővezér, *Russkij* tábornok vette át, aki Nikolajevics nagyherceg után fővezér lett, de később kizrikáltak.

Bécs. A besszarábiai és volhyniai fronton most már kétségtelenül megindult az orosz offenzíva s ebben a pillanatban nem árt, ha emlékeztetbe idézzük az utolsó hónapok eseményeit, melyek az orosz fronton játszódtak le.

A múlt év októberének közepén az oroszok állásainak északi szárnyán, a Pripet-mocsaraktól délre indítottak nagyobb offenzívát a Strypa ellen és ez a támadás csakhamar átterjedt a Strypa-vonalra, végül pedig egészen Bucseig húzódt. Körülbelül egy hónapig tartott az orosz támadás, amely azonban csapataink hősiességén teljen meghínsult.

Hat héttel később, karácsony hetében még nagyobb erővel támadtak az oroszok, még pedig esztal jóval délebbre, a román határ közelében. Mindjárt kezdetben kudarcot járt támadásuk, úgy, hogy néhány napon szünet után a tulajdonképpeni offenzíva csak december 27-én kezdődött, amely ismét egészen a Strypaig terjedt ki. Újra nagy vereség érte a támadókat, aminek következtében szünet állott be. Az oroszok január 11-én ismét állásaink ellen hajszolták csapataikat, azonban ez az új támadás nagyon rövid életű volt, csak huszonegy óráig tartott, amivel astán véget is ért az oroszok téli offenzívája, amelyben 70.000 embert vesztettek halottakban és sebesültekben és 6000-at foglyokban.

A harc január 19-én a besszarábiai és január 23-án a volhyniai fronton megint kiújult, azonban az orosz kar nagyon gyorsan bennitán ejtette el a kardot. Május az osztrák-magyar fronton véres fejjel verték vissza az orosz támadást, hét heti szünet után

most már a német keleti front ellen indult meg március közepén az offenzíva. A támadást Evert tábornok vezette, aki finnépiesen kijelentette, hogy az ellenséget ki fogja verni az országból.

Harminc gyalogsági hadosztálytal, tehát körülbelül félmillió katonával rendelkezett Evert tábornok, hogy áttörje a németek frontját. Itt is keserű leckét kaptak az oroszok, a kik tizenegy napig tartó veres harc után abban a meggyőződésben hagyták abba az offenzívát, hogy lehetetlen áttörni a német vonalak éretelét. Ebben a tavaszi offenzívában körülbelül 140.000 embert vesztettek az oroszok.

A téli és a tavaszi offenzíva tehát 210.000 főnyi veszteséggel járt az oroszokra nézve és még az orosz emberanyag sem annyira kimeríthetetlen, hogy ezt a vérvesztést hamarosan pótolni lehetett volna. Ez is egyik oka annak a hosszú szünetnek, amely beállott az orosz fronton. Itt-ott voltak ugyan helyi jelentőségű kisebb támadások, mint például április 18-án a Strypa-vonalon és április 28-án a német front ellen, azonban a nyugalom tartós volt.

his a nyugalom két hónapig tartott. Vajon ez a nyolc hét elegendő volt-e arra, hogy az oroszok kiegyesítsék veszteségeiket? Lehetőségnek lehetséges, azonban nem valószínű. Azt sem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy Oroszország a maga elszigeteltségében és a nagykorú iparának keserűsége miatt teljesen Japanország és Amerika kegyelmének van kiszolgáltatva a hadianyag és kőszállítás tekintetében.

Franciaország szinte halálos sebből vérzik Verduuné, Anglia szankcióval érkező vereséget szenvedett a tengeren és Olaszország a torkán éri a folytatás kezűnk. Ugyan körülmények között értesül, hogy az entente rea harca kényeszeren Oroszországot, hogy jobb belátással ellensége is lemermentesítő offenzívát indítson. Ha az offenzíva, bármilyen mértékű legyen is, össze fog omlani vonalaink hősiessége védelemén.

Bukarest. Az orosz határról érkezett megbízható jelentések szerint a besszarábiai fronton megkezdett hadműveleteket Pau francia tábornok irányítja, aki az offenzívára vonatkozólag a hadműveletek megkezdése előtt benálóan tanácskoztott Nikolajevics Miklós nagyherceggel. A legközelebbi napokban Nikolajevics nagyherceget is a frontra várják.

Tisztelettel kérjük t. előfizetőinket, hogy a lap kézbesítésére vonatkozó reklamációkat, avagy alakhelyváltoztatást, ugyszintén a lap megrendelését és beszüntetését mindenkor a kiadóhivatallal közölik, (Telefon 151.) mert másutt, pl. a lapkihordónál, vagy pénzeszedőnél leadott címváltozások eikésve, vagy egyáltalában nem jutnak hírto-kunkba.

Agyonvert orosz fogoly.

(A megsértett férj bosszúja.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Temesvár, június 6.

A temesmegyei Vejte községben Kvitter András jó módú gazdálkodó megölt egy orosz hadifoglyot, aki el akarta csabítani erőszakkal a gazda feleségét. A megölt orosz fogoly nem állott Kvitter András szolgálatában, mint mezei munkás, hanem az esztergomi fogolytáborból szökött volt meg már hetek előtt és azóta a községek határait és az erőkben bujkált. Rendszerint a közel fekvő tanyaírók táplálkosott, onnan szerzett magának kéz-pénzért élelmet. Bujdosás közben érkezett el Vejte község határába és ott a buszátoldón rejlőzött el. A község mellett levő esztergomi községében ütötte fel rejtekhelyét, nem messze a falaba vezető úttól.

Pénteken délután Kvitter Andrásoné, született Frieder Katalin a meséről hazatérte igyekezett, kis gyermekét akarta megszoptatni, amikor a buszátoldón hirtelen ott termett, mellette az ut szelén a magas nővéssé orosz, aki megszólította az asszonyt és kérte, hogy jöjjön vele a busz közé sétálni. Az asszony vonakodott, mire az orosz megfogta Kvitterné a kezét és erővel vonszolta maga után a buszátoldón. Kvitterné látva az orosz szándékát, hirtelen mozdulattal kizakította magát az erőszakoskodó férfi kezétől és talánnak eredt. Sikertől is neki hasarnia, ahol az egyik szomszédasszonynak elmondta az esetet és megkérte, hogy a mesón kapáló férjét hívja rogtan haza. Kvitter rövidesen otthon is volt, ahol felesége arra panaszolta el neki kalandját.

A felháborodott férj az asszony utmutatása nyomán elindult a csabító keresésére és a megjelölt helyen a buszátoldón ismét akadt. Az orosz ekkor már az igazak álmát aludta a veses között a földön. Kvitter a magával hozott kapával a hanyatlékzó embert négyezer egymással oly erővel sújtotta fejére, hogy az a helyszínen szörnyetűnül anélkül, hogy teletszemelt volna. A csapatok oly erősek voltak, hogy a kapu is eltört.

A hatóság szombaton őrisébe vette a gyilkos gazdálkodót, aki kihallgatása alkalmával elbánta, hogy első felindultságában szaladt a felesége bántalmazóját megtenyíteni, de nem volt szándékában az oroszot megölni. Annyira fel volt azonban háborodva, hogy nem tudott magán uralkodni.

Az orosz fogoly sebeiben talált írásokból megállapították személyazonosságát. Jakoblyevics Makár Subenin az orosz neve és az alótt gyári szerelő volt otthon, Oroszországban. Egy orosz vitézségi éremet is találtak nála. Volt egy levél sebeiben, amelyet a felesége írt nemrég és abban közli, hogy ő és a kis fiuk jól érzik magukat és üdvözlök a foglyoságba került apát.

Kvitter Andrást még szombaton bekísérték a temesvári ügyészség fogházába. A meggyilkolt orosz fogoly holttestét Vejtén temették el. Tegnap ejtették meg a megölt orosz hadifogoly holttestének boncolását, amelyen jelen voltak: Popovics dr. eszaki járásbíró, Sebék Kolos dr. hadbíró-százados, Fischer dr. eszaki járásorvos és Saiget Henrik dr. kir. törvényszéki orvos. A boncolás három halálos átást állapított meg. A holttestet le is tényképesték és az esztergomi fogolytáborba küldik a képet a személyazonosság pontos megállapítása céljából.

LEGUJABB.

Orosz hivatalos jelentés az offenzíváról. — Ujabb olasz visszavonulás.

— Ejjel tel 3 órai telefonjelentés. —

Budapest, június 6.

A sajtóhadiszállásról jelentik: Az orosz hivatalos jelentés a következő: Tegnap, június 4-én megkezdődtek a harcok Pripjet-től egész a román határig. Csapatunk a tüzerségi tűz által támogatva több szakaszon jelentékeny eredményeket értek el. Ha a támadás megindul, a tüzerség lassan megsemmisíti az ellenség erődműveit és tedezékeit, azután pedig a tüzerség által ért eredményekhez képest megindulnak a gyalogsági támadások, amelyek az ellenség megszállta hadiállások eltolásával végződnek. A tegnapi harcokban bátor hadvezéreink közül Lurie ezredes, ezredparancsnok életet vesztette és Pontzigier ezredes súlyosan megsebesült.

A sajtóhadiszállásról jelentik: A legutolsó olasz hivatalos jelentés a következő: A Valle Lagarinóban az ellenség minden kaliberű üteggel tűz alatt tartotta állásainkat. Tüzerségünk hatásosan viszonzta a tüzelést. A Posina-Astico front hosszában az ellenség tegnap Arsiero felől áttörést kísérelt meg. Nyomban ellentámadásba mentünk át és visszaverük az ellenséget. Delután jelentékeny gyalogsági erők indultak támadásra a

Colle di Posina mellett levő állásaink ellen, de borzalmas veszteségükkel visszakergettük őket. A Sette Comuni fensíkon a Monte Cengio birtokáért váltakozó szerencsével folyik a küzdelem.

Luganó. Miután a Corriere della Sera vasárnap olvasóinak nagy betűkkel bejelentette, hogy az osztrák-magyar offenzívát sikerült megállítani, ma szégyen szemre kénytelen bevallani, hogy az olaszok újból visszavonultak és a Monte Cengion kiűritették állásaikat. A Corriere újból az osztrák-magyar tüzerségre hivatkozik, amelynek nem tudtak ellentálni és azzal vigasztalja olvasóit, hogy az új olasz vonalak annyira meg vannak erősítve, hogy elfoglalásuk lehetetlenség. Örömmel üdvözlöi egyúttal a megindult orosz offenzívát.

Lugano. Milanóban plakátokon nyugtatják meg a lakosokat és katonaságot. Felhívítanak mindenkit, hogy bizsak a hadvesztésben s hogy ne higgyenek a rémhíreknek.

Luganó. Újság közlemények szerint az olaszok vesztesége tisztákban 3253, akik között öt tábornok és 178 tüzészt van.

zára, azt a tisztviselőket olyan nyugnak tekintik, akit bármilyen módon, de le kell rázni, el kell utasítani, mert zavarja az urak nyugalmát. Bizonyos, hogy Székelyváron nem így van és volt. M. is eddig még nem tudni hol, de másutt tanulta a hivatalos érintkezést a telekkel.

Csak ennek tulajdonítható, hogy ma reggel, amikor Joó Béla helyettes tanácsnok be ment a III. kerületi adónyilvántartási osztályba, ott találta a díjnokot a felekkel telt szobában, feltett kalappal a fején beszélt az egyik tisztviselővel.

A hivatalfőnök várt egy pár pillanatig, hátha észreveszi a díjnok, hogy hol van és észretérve leveszi a kalapját, de az tudomást sem vett a közönségről, a főnökről, zavartalanul diskurált tovább.

Vegye le a kalapját a fejéről — szólt végre a türelmet vesztett hivatalfőnök — mert itt nemcsak hivatalos helyiségben, de a benünket felkereső közönség közt van. Vegye tudomásul, hogy itt a közönség és nem mi vagyunk az urak, mert nem a közönség van értünk, hanem megtordítva áll a dolog.

A közönségnek igen jól esett — a jelenet szem- és túltanulni mondották el az Aradi Közlöny tudósítójának — hogy Joó Béla ilyen radikális módon végre egyszer hangos szóval is kimondotta, amit nem ártana külni egyik-másik városi hivatal ajtajára, de — belülről. Tisztviselők házi használatára.

Különösen áll ez az adóügy-osztályra, a hol ugyancsak erőlyes kézzel kellett rendet teremtenie az ideiglenes hivatalfőnöknek. Az előbbi időben a beteg Vannay tanácsnok kezével lassan-lassan kialakított a vezetés és a felelősség kihasználás utthona lett az adóügyosztály. A tisztviselők akkor jöttek és mentek, amikor nekik jól esett és úgy dol-

goztak, ahogy éppen kedvük tartotta. A közönség tele volt panaszal a bánásmód miatt. Nem volt ritka eset, hogy valóságos szóbeli inzultusok érték egyik-másik tisztviselő részéről, akit talán álmából riasztott fel az a szerencsétlen halandó, aki nem tudta, hogy reggel kilenc órákor még szundikálni szoktak a hivatalban azok, akik az éjszakát nem értek rá alvással tölteni. Hogy hova küldték az ilyen tudatlanságában merész polgárt abból a hivatalból, azt a pálnok pangaszodó ur csak négy szemközt, sugva mondotta meg.

Ahol a város kinevezett tisztviselői ilyen modort tanúsítanak, ott természetesen a díjnokok sem tartják kötelességüknek, hogy a peesi művelt társalgót olvasgassák. A határmígóg és a tisztviselői honestas mámorából igen sokakkal másképp látatja a világot, mint a milyen. Nem ezek a kérdések napjaink legégetőbb problémái, nagyon jól tudjuk. De a háború annyira nem durvította el az embereket, hogy a polgárságot a tisztviselői kar úgy kezelje, mint Oroszországban a muszkot a cseimovnik.

Verdun körül szorul a német gyűrű.

(Uj tartalékok a Maasnál. — Tartsatatianná váuk a franciák helyzete.)

Sajtó tudósítók telefonjelentése.

Budapest, június 6.

Bern. Marcel Hutin írja az Echo de Paris-ban: Még sohasem zudult a nagykaliberű lövedékeknek olyan vad zápora frontunkra, mint az utóbbi napokban és a németek még ennyire sona nem támasztották benünk azt a benyomást, hogy tartalékosapataik kiapadhatatlanok, mint az utolsó héten. Mintha a föld alól támadnának, folyton új és új csapatok kerülnek ide a verduni rettenetes kohóba.

A Gaulois katonai kritikusa írja: Megbízható forrásból arról értesülünk, hogy a németek ismét jelentékeny csapatokat vezényeltek a maasi frontra, úgy, hogy haderejük itt még sokkal nagyobb lesz, mint eddig volt.

Bern, június 6. Londonból jelentik a Corriere della Sera: Tennant hadügyi államtitkár, Churchill támadására válaszul bejelentette a parlamentben, hogy néhány nap múlva nagy angol csapatokat indítanak a frontra. Churchill kijelentette, hogy ennek dacára ragaszkodik ahhoz, hogy ebben a kérdésben vizsgálatot indítsanak meg.

Genf. Az a félelmetesen nagy áldozat, amelyet a Maas jobb- és balpartján megkísérelt vállalkozásában a francia haderőt érte, Pris ezredest arra a kijelentésre bírta, hogy a lépésről-lépésre hátráló francia hadseregnek teljesen ki kellene ürítenie Verdun területét.

Bern. A Bund írja: A verduni harcok örült elkeveredéssel folynak és márolyan mértékűvé fejlődtek, amelyen túl nem fejlődhetnek. Mivel a német tüzerség koncentrikus hatása félelmetesen érezhető, a mobil védelem ezen a helyen alig tartható fenn. A Verduntól északra eső területen a védelem igen drágának látszik.

Seltett kalappal a hivatalban.

(Rendreutasítás miatt állásáról lemondott városi tisztviselő.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 6.

A városi adóügyosztály tisztviselői kara ma izgalmas napot töltött el. Joó Béla, árvaszéki helyettes elnök, aki a szabadságon lévő Vannay Gyula adóügyi tanácsnokot is helyettesíti, az egyik hivatalos helyiségben, felek jelenlétében, figyelmeztette az egyik idősebb kora napidijast a közönségnek tartozó kötelességére és az a főnöke magatartását annyira bántónak érezte, hogy nyomban lemondott az állásáról és eltávozott a hivatalából. Az eset abszolút nem nagy jelentőségű és csak azért érdemi meg a megemlítést, mert szimptomatikus és azt mutatja, hogy a városnál dívó díjnok-rendszer következtében, hova fejlődnek a dolgok.

Tavaly november óta áll a város szolgálatában M. M. egy éltesebb kora uri ember, aki igen jómódu szőlőbirtokos és aki Székelyváron volt községi jegyző irnok. Igen ügyes és használható munkaerőnek bizonyult a városnál is, ahol a kataszternél kapott foglalkozást. Nagy praxisu ember, aki azonkívül gyorskezü munkás, akinek azt is elnézték, hogy delutánonként néha-néha kiment a szőlőjébe és utána nézett a gazdaságának, mert a dolgát a hivatalában jól és gyorsan el tudta végezni. Azonban, úgy látszik, hogy nem csak tudását, de a hivatalokban megtördülő közönséggel való bánásmódot is faluról hozta magával. Még pedig olyan faluról, ahol azt a polgárt, aki kénytelen elismanni a község-há-

Wilson békeakciója senkinek sem kell.

Anglia nem kér közvetítést. — Bethmann-Hollweg nem engedi elveszni a háboru gyümölcseit.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 6.

Berlin. A mai birodalmi ülésen folytatták a költségvetési vitát, melynek folyamán több szónok rámutatott a magyar és osztrák csapatoknak, az olasz területen való bámulatos előrehaladására.

Felszólalt a vita közben Bethmann-Hollweg birodalmi kancellár is, aki újból hosszabban foglalkozott a német röpiratokkal és azután többek között a következőket mondotta:

— Az egyik szónok érintette Wilson elnök békeakcióját. En erre azt jelenthetem ki, hogy olvastam többször arról, hogy Wilson elnök békét szándékozik közvetíteni és még ma is olvasom, hogy az angol sajtó a legnagyobb natározottsággal ellene nyilatkozik Wilson elnök békeköz-

vetítésének. Hivatalosan még egy szóval sem tudatták velem, hogy az elnök a békét szándékozik közvetíteni. Ez a kérdés különösen annyiban nem aktuális, hogy mi a békeközvetítés dolgában nem engedünk olyan nyomást gyakorolni rank, amely megfosztana bennünket a háboru gyümölcseitől. Erre a politikára nem vagyok kapnató.

Bern, június 6. Lord Cromer hosszabb levelet tesz közzé a Timesban, melyben kijelenti, hogy az angolok elutasítanak maguktól minden békeket, amíg annak föltételei nem csak számukra, hanem szövetségeseikre nevezve is elfogadnók. Minden angol ember megvan győződve Wilson jóindulatáról, de az angol nemzet nem is tűrné, hogy az amerikai Egyesült-Államok elnöke szerepeljen ebben a háboruban bekeszítő gyanánt.

A föld legnagyobb flottájának parancsnoka.

(Jellicoe tengernagy Anglia büszkesége.)

Arad, június 6. Az Arad közlőny tudósítójától.

Arad, június 6.

A skagerraki — vagy a német hivatalos elnevezés szerint: jütlandi tengeri csatában az angol hajóknak két admirális szerepelt: Beatty tengernagy, aki az ütökötet legelőször felvevő angol cirkálórajt vezette (és aki a csata szerencsétlen eredményéből már levonta a konzekvenciákat: hosszabb szabadságra ment megromgált egészségét helyreállítani) továbbá Jellicoe admirális, a britt hármass királyságot védő óriási flotta, az angol home fleet parancsnoka, aki a nagy csatahajókkal érkezett a harcmezőre, de nem tudta az angolok javára eldönteni a június első napjára virradó ütökötet.

Sir John Jellicoe admirálisra már a háboru kitérésénél egy tekintett minden angol, mint Anglia jövőndő büszkeségére. 1914. kora nyarán, közvetlenül a háboru feszültség bekövetkezése előtt, az angol flotta nyílttengeri nagy gyakorlatán Jellicoe admirális hajórajja olyan győzelmet aratott, amelynek elismeréséül a nyílttengeri flotta főnökévé nevezték ki. Az admirális régi angol tengerész családból származik; apja maga is tengerésztiszt volt. A fiatal Jellicoe, aki 1859-ben született, gondos nevelésben részesítették és ugyszólván gyermekkorától kezdve tengerre nevelték. Tizenhét éves korában már tengerészkadét lett és ettől kezdve élete javát hadihajókon töltötte. A tengerészeti iskolában többször kitüntette magát és többek közt megkapta a nagy szerhatóság márkás jutalmat is, amely a tüzérségi tevékenységben legkiválóbb tengerészkadét jutalma.

A szudáni háboruban a megazálló tengerész csapatban részt vett az admirális, később pedig Kínában a boxeriazadás eltojására

küldött nemzetközi expedició vezérkari főnöke lett lord Seymour admirális oldalán. A boxerharokban súlyosan megsebesült és az expedició befejezése után Vilmos császártól magas kitüntetést kapott: a vörös saarndet a kardokkal. A sebéből felgyógyult Jellicoe a földközi tengeri angol flottához került és itt esodálatos véletlenségből szabadult meg a pályáját tönkretévő katasztrófából. A földközi flotta nagy gyakorlatán történt 1913-ban, hogy Jellicoe admirális csatahajója a Victoria összeütöközött a Camperdown csatahajóval és nyomban elsüllyedt. A rosszul manovrározó Victoriát ez alkalommal azonban nem Jellicoe vezette, hanem Tryon admirális, akit nyugalomba is küldtek a kinos eset után. Jellicoe lázbetegem tekdtt hajója parancsnoki kabinjában, anónnan a súlyedés perceiben egy bátor tengerészhadapród mentette ki.

1910-ben az atlanti flotta parancsnoka lett Jellicoe admirális és itt hamarosan feltűnést keltett képességeivel. A jövő emberét kezdtek látni benne. Két évvel később az admirális második lordjává léptették elő. Itt azonnal kedvens terve megvalósításához fogott: reformálta a tengerészet lövőszabályzatát és az egész tengerész-tüzérséget. A nagy csatahajókra Jellicoe admirális szereltette fel az óriási 38 centiméteres lövegeket, amelyek a jütlandi ütökötig féltalmenesen rettegett erősségei voltak az angol flottának.

Amikor a háboru kitört, az egész angol home-fleet parancsnokságát Jellicoe vette át, A földkerakség legnagyobb flottája az Orkney szigetek körül gyülekezve, várta az alkalmat, hogy lecsapjon a németekre és „kitűstölje fesskeikből a patkányokat.” Valami sok dicsőségben nem volt idáig része az óriási flottának. Az északi tenger csatáiban Jellicoe személyesen nem vett részt. Az egyes flottarészek parancsnokai saját tervük szerint küzdöttek és győzelmet egyszer sem tudtak aratni. Csak igen kevés ember jutott abba a helyzetbe, hogy a nagy angol flottát a háboru alatt lássa. Az

Angliában járt orosz dumaképviselők látták a híres flottát és a Timesben néhány interju meg is jelent telve azzal a bámulattal, amelyvel az oroszok a szövetséges Anglia tengeri haderejét látták. Jellicoe tengernagy parancsnoki admirális zászlóját ekkor az Iron Duke csatahajó hordta, amely a jütlandi csatában megsérült Marlborough dreadnought testvérhajója. A jütlandi csatában az eddigi híradások szerint az Iron Duke nem vett részt és Jellicoe admirális más hajóról vezette az épen nem dicsőségesen végződött ütökötet.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

* A Tékozló fiu. Aradon ép úgy, mint a fővárosban a tenetű legnagyobb érdeklődés előzi meg a csütörtökön szinre kerülő Tékozló fiu előadását, mintnogy az összes szereplők ugyanazok, kik ezt a szenzációs zenés némajátékot a magy. kir. Operaházban szokták játszani. Galatrés Elza, Caillag Teréz, Paulay Erzsébet Hegedüs Gyula, Kürthy György. Az összes zongoraszámokat játsza Dohnányi Ernő. Ilyen művészcsoporthoz egy csoportban még nem volt együtt az aradi szinpadon, így tehát a legnagyobb műélvezetre van kilátás. A Tékozló fiu előadásának jövedelme a „Hadseregélyző” javára fordítanak és tekintve az országos híre előadó művészeket és a vele járó nagy költségeket, az előadás a téli színház helyárainak 100 százalék emelése mellett tartatik meg. Jegyek előre válthatók a téli színházpénztár helyiségében.

* Az operaházi tagok hangversenye. A kulturpalota dísztermében f. hó 12-én pünkösd hétfőjén az Opera öt tagja által rendezendő hangverseny műsora a következő: 1. Lemovallo: Madárdal a Bajszókból, Strauss R.: Ständchen, éneklő Serak Márta. — 2. Halévy: Cavatina a Zaidónóból, Liszt: Es muss ein Wunderbares sein, éneklő Kálmán Oszkár. — 3. Thomas: Nagy ária Mignonból, Puccini: Nagy ária a Pulangó kisasszonyból, éneklő Samson Mária. — 4. Popper: Magyar Rapszódia, előadja Szó Harry, az Opera hangversenymestere. — 5. Schubert: Der grüne kof, Henschel: Siegesnyenne, éneklő Kálmán Oszkár. — 6. Puccini: Ima a Toscából, Gounod: Ékszerárna Faustból, éneklő Samson Mária. — 7. Rubinstein Melodie, Popper: Tarantella, előadja Szó Harry hangversenymester. — 8. Verdi: Aria az Alarcos bálból, Meyerbeer: Aria a Hugonottákból, éneklő Serak Márta. — 9. Thomas: Fecske-duett Mignonból, éneklők Samson Mária és Kálmán Oszkár. Az összes számokat zongorán kíséri Friescher Antal, operaházi karmester. Hangverseny kezdete este 8 órakor. Jegyek a Biocon-téle papirkerekedésben kaphatók. 2893

* Amerika leánya II. — az Apollóban. Arad közönsége fokozott érdeklődést tanúsított az „Amerika leánya” című hatalmas film iránt, amelynek első részét néhány nappal eelőtt mutatta be nagy siker mellett az Apolló-színház. A nagy stúd. amerikai film második részét, amely jóval érdekesebb és izgalmasabb mint az első volt, szerdán és csütörtökön vetíti az Apolló. A második fejezetben a vakmerő dollárkirálynő újabb kalandjait látjuk, egymást kergetik az izgalmas jelenetek és a mozi technika minden eszköze végigvonul szemünk előtt. A darab előállításán is meglátatik, hogy az amerikai filmgyártás legnagyobb és legszébb alkotása az Amerika leánya. A szerdai műsoron mutatja be az Apolló a legújabb háboru főveteleket, amelyek a legutolsó nareleri eseményeket tükrözik vissza.

Kilencezer angol tengerész halt meg Jütlandnál

(Ujabb jelentések nagy angol hajók pusztulásáról. — Hood tengernagy életét vesztette. — Vilmos császár a hősökhoz.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 6.

Berlin. A német császár Tirpitz nagy-admirálishoz a következő táviratot intézte:

— *Asuiyos harcból győztesen visszatért tiottamnak látogatása után szüksegét erzem Onnek újból császári köszönetemet kitejezni azért, amit On megbízásomból a tervezés és a technika-teremtés terezen teremtett. Hajóink és tegyvereink tenyesen beváltak. Az északi tengeri tetoty harc az On dicsőségere is vanik. Vilmos.*

Ugyanezen alkalomból Vilmos császár Scheer altengernagyot tengernaggyá nevezte ki és neki, valamint Hipper altengernagynak a Pour le Merite rendjelet adományozta, és a nagy harcban résztvávó tisztek és legénység vaskeresztet kaptak. A császár Wilhelmshavenben meglátogatta az elesett matrózok sírját és a sírokon kossorukat helyezetti el.

Hood admirális elsülyedt az Invinciblen.

Amsterdam. A Times jelenti: Hood tengernagy, az angol cirkalóraj egyik alparancsnoka az Invincible fedelzetén volt és minthogy ennek a cirkalónak személyzetéből csak egy kapitány és hadnagya menekült meg, a tengernagy biztosan életét vesztette.

Még hét angol hajó hiányzik.

Hága. Stockholmból jelentik: A svéd lapok szerint a veszteséget angol reszről 9000 emberre becsülik legénységben és tisztekben. Megbízható értesülés szerint még hét angol hadihajó (ezek közül két cirkáló) hiányzik, amelyek ezideig nem tértek vissza a tengeri csatából.

Elipusztult a Princess Royal csata-cirkáló is.

Berlin. A Wolff-ügynökség jelenti: Angol matrózok, akiket egy német torpedónaszád flottila a skagerraki tengeri csata folyaman fogott ki a vízből, azt vallják, hogy a Princess Royal angol csata-cirkalót erősen oldalra hajolva látták, akkor, amikor a Queen Mary az első német hajóhad csoporttal harcban állott és csaknem egyidejüleg a Birmingham angol kiscirkáló elsülyedt. A csata e részében mind az öt Queen Elizabeth osztálybeli hyperdreadnought részt vett a küzdelemben. A kihallgatott matrózok másik része egymástól teljesen függetlenül vallottak, hogy a Warspite, Princess Royal, Rupertus, Nestor és Alcaster elsülyedését biztosan látták. Egy német tengeralattjáró a Tyna torfolatától kilenc mértoldnyire keletre a csata után a Duke-osztályhoz tartozó angol hadihajót erősen oldalra hajolva látott, amelynek első részében igen sok víz volt. Az

angol veszteség emberéletben hétezer embernél többre becsülhető a skagerraki csatában.

(A Princess Royal a Lion-osztályba tartozó páncélos csata-cirkáló (ugyanaz a típus, mint az elsülyedt Queen Mary) 26.800 tonnás hajó, a mely nyolc 34 centiméteres és 20 kisebb ágyúval volt fellegyverezve. 1911-ben bocsátották vízre.

A Birmingham az angol város-cirkáló-osztályba tartozó 4900 tonnás kis cirkáló.)

Hatvannégy angol hajó negyvenöt német ellen.

Basel. Az itteni lapok információi szerint a nagy tengeri harcban angol reszről hatvannégy hadihajó, míg német reszről negyvenöt hadihajó vett részt.

Rotterdam. Lord Crew a felsőházban a tengeri csata tárgyában interpellációt fog előterjeszteni.

Elipusztult angol hajók.

London, június 6. (Reuter.) A Warrior életben maradt tagjai, akiket Devanportban kikötöttek, elmondották, hogy a Warrior kevéssel hat óra után avatkozott be az ütközésbe. A Warrior és a Defence két német csatahajó vonal közé jutott. A Defence a levegőbe repült, a Warriort a németek lövedékei számtalan helyen áttukasztották. A Warrior kezdett vízzel megtelni, mire a legénység mozgásba hozta a szivattyukat. Végül egy szállító hajó érkezett oda és a sebesülteket erre a hajóra vitték át.

Rotterdam. A Times newcastlei levelezője leírja három megrongált torpedórömbölő visszaérkezését. Ezeknek a hajóknak vezérhajója mint használatatlan roncs érkezett vissza. A hajó egész elülső része hiányzott. A hajóhid és az elülső ágyúk eltűntek róla. Egyik képmény oldalát dőlt ki, úgy, hogy alá kellett támasztani. A hajó baloldalában mintegy hatvan lábnyi rész kiszakadt.

Zepelinek a tengeri harcban.

Berlin. A Wolff-ügynökség newyorki tudósítója jelenti szikratávíron:

A Sun a német tengeri győzelemről írva a következőket állapítja meg: Egy borsalmas harci eszköz érvényesült: a levegőből nagy magasságban figyelő Zepelinek. A londoni hivatalos jelentések szerint a Zepelinek nagyban hozzájárultak az angol hajókat ért pusztulásához. Ha a harcban résztvevő erők egyenlőtlenségéről szóló német jelentést igaznak vesszük, igen fontos tanulságot vonhatunk le a császári flotta dicső győzelméről. Hír szerint hat Zepelin harcolt a Skagerraknál.

Angol buvárhajók harca.

Bern, június 6. A Morningpost jelenti Stockholmból, hogy az Åland-szigetektől érkező hír szerint német teherhajók és több angol tengeralattjáró között ütközet volt Hattringe körül. Szemtanúk szerint a német hajók kezdtek tüzelni. A hatalmas ágyúzások következtében az ekersundi házak ablakai mind betörték. Alítólag egy angol buvárhajó elpusztult a harcban.

Semlegesek a német flottagyőzelemről.

Stockholm, június 6. A svéd sajtó általánosan vezéreikben és egyéb cikkeiben foglalkozik a német tengeri győzelemmel. A Stockholms Dagblad az érteke szépitgetéseiről a következőket írja: Az angol és a francia sajtó az angol kudarcot lehetőleg leplezni igyekszik. Az angol flotta tekintélyére azonban az összeütközés eredménye nem valami kedvező. Ha az angol tulsuly nem nagyon is ingott meg, mégis gondolkodásra ad okot, hogy ilyen nagy veszteségek egyáltalában lehetségesek voltak. Hogy az ütközetről szóló hírek milyen mély hatást tettek, kétségkívül kiténik a kommentárokból, amelyekben az angolok és franciák erőltetve is magyarázni igyekeznek a veszteségeket.

A Svenska Dagblad ezt írja: Egészen természetes, hogy a német veszteségek sokkal nagyobbak lettek volna, ha a hatalmas tulsulyban lévő egész angol csataflottának ideje lett volna a beavatkozásra. Hogy a németek akkor, amikor arra sor került volna, a csatát maguk befejezték és kikötőjükbe vonultak vissza, nem más, mint helyes keresztülvitele az ügyes taktikának, amelyvel nagy és tényes győzeimüket aratták. Mindenki könnyen beláthatja, milyen sujtó csapás egy ilyen német győzelem az angol önére. Mindkét oldalon namisittatlan tengerész vitézséggel harcoltak, de benyomásunk mégis az, hogy az angoloknak nincsen Nelsonja, pedig szükség volna reá, ha tovább is meg akarják őrizni a régi Rule The Waves helyzetét.

Stockholm. A Tyd Svenska Tagblad Schnellposten elterjedt svéd lap az északi-tengeri csatáról a következőket írja:

A német és angol flotta állott egymással szemben, a kettő közül a fiatalabb flotta volt a győztes. A német flotta győzelmet aratott. Lehet, hogy már a legközelebbi jövőben újabb német flotta-támadásoknak leszünk tanúi. A németek újabb kísérleteket tognak tenni, hogy érzékeny csapást mérjenek az angol flottára, Anglia egyedüli biztos oltalmára.

Amsterdam, június 6. A Tijd tengerészeti munkatársa a tengeri ütközetről ezt írja: Ha a veszteségek még bizonyossággal nem is ismeretesek, mégis feltehető, hogy az angolok vesztesége tonnákban hatezer akkora, mint a németeké. Ehhez járul, hogy az angol home fleet kizárólag új és legújabb hajókból áll. Ezzel szemben áll az, hogy egybehangzó jelentések szerint az angol flotta maradt csatatéren. A csatát tehát eldöntetlennek kell mondanunk. Az angol flotta azonban mégis igen érzékeny kudarcot szenvedett, úgy, hogy az angol presztizsen alapos csorba esett. A németeknek ez a mérkőzése megmutatta, hogy a pénz és a fáradtság, amelyet az újabb időben tengerészeti célokra fordítottak, nem volt hiábavaló és hogy vizen is pártan szembeállhatnak ellenségeikkel.

A nyári idény küszöbén

eikötözés, lassasvaltoztatás esetén, tisztelettel kérjük előfizetőinket, hogy új lakcímüket, ahova a lap küldését kívánják, pontos szetküldés szempontjából — legutolsó tartózkodási hely megjelölése mellett — a kiadóhivatallal idejekorán közöljék.

Magyarország nyugodtan várja a biztos győzelmet.

(Angol cikk a magyar viszonyokról. — Megcáfolt hazugságok. — Sem kimerülés, sem éhínség nem fenyeget.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 6.

Egyik nagy angol lapban néhány nap előtt különös és nem érdektelen cikk jelent meg egy angol alattvaló tollából. Az angol ember, aki saját állítása szerint nemrég tért vissza hazájába Magyarországból, kiméltetlen őszinteséggel rombolja szét azokat a hazugságokat, amelyeket Angliában arról terjesztettek, hogy Magyarország belelátart és beleunt már a háborúba.

— Mondhatom, — írja a túlszinte angol — örültem volna, ha így szólhatok a magyarokhoz: „Nézsetek, milyen sikereket értünk el mi angolok, mennyi dicsőséget aratunk, milyen vitézül harcolunk, mennyire közele vagyunk a döntő győzelemhez, milyen hamarosan porba verjük Németországot, Ausztriát és Itáliát is. Sajnos mindebből egyetlen szót sem mondhattam, hanem ellenkezőleg: nekem kellett tesztetve hallgatnom balul kiutított vállalkozásaink elmaradását: az entente visszavonulását Belgiumban, a francia és flamand földön álló németek kiűzésének lehetetlenségét, a Dardanella-akció sikertelenségét, a szerbek és montenegróiak teljes leverését és kérvéllel ez előtt az olaszok kivonulását Deltából.

— Mit felelhettem volna — sóhajt fel György király hú alattvalója, — ugyan mit válaszolhattam volna mindekre! Hiszen mindez kétségtelen valóság, amit csak elszárat hazug tagadhat le. Nem teletnettem semmit ezeknek az embereknek. Hallgatnom kellett. Mondhatom, hogy mindaz, amit itt nálunk a magyarok ekeavellenéséről, kitarasuk csökkenéséről beszélnek, levagoból szedett mesebeszéd. A háború kitörése előtt evekig életem Magyarországon, ismerem népét, tökéletesen beszélem a nyelvüket és igen sok barátom van, helyesebben szólva: volt Magyarországon, akik megbecsültek és jellemes embernek tartottak. Azt akarom, hogy ez a véleményük ezután se változzon meg rólam.

— Megmondom tehát nyíltan: bámulatos, hogy Magyarország milyen nyugalommal várja a háború végét és mennyire hisz minden magyar abban, hogy a döntő győzelem a központi hatalmaké és szövetségessé lesz és hogy milyen keveset változott a magyar főváros vidám élete a nagy mérközés évei alatt.

— Budapesten minden színházban játszanak, még pedig állandóan szüneti házak előtt játszanak. Nem csökkent a kávéházak és hangversenyek látogatottsága sem. A dunaparti környékön tolongó tömegben hullámszának az előkelő urak és pompásan öltözött hölgyek, csevegnek, beszélgetnek. Természetesen nagy ügyelemben részeseülnek a sebesült tisztek, vagy a szabadságra hazatérők, akiknek mellét a fronton szerzett kitüntetések díszítik. A magyar mágnások és előkelőségek közül igen sokan vonultak be, mind vitézül harcoltak és sokan életükkel áldoztak a hazának a csataterén. Az utcákon sűrűn láthatók sebesült katonák és megfigyeltem, hogy mindenki részvételt fordul feléjük, sokan ajándékokkal halmozják el őket. Általában jó színben vannak, irisek és életvidámak a sebesültek, bárha sokan még nehezen mozognak a súlyos sebesülés következtében. Változatlanul megtartják a vers-

nyeket is és a löversenytérén láttam, hogy sem a látogatottság, sem a totalizátor forgalma nem marad a béke versenyei mögött. Feltűnő a külföldi zsekek teljes hiánya. Az indulást jelző táblákon csak magyar, német és szláv lovasok nevei olvashatók és ismerőseim azt erősítették előttem, hogy ez már a háború után sem lesz másképpen és hogy a beltöldi lovasok és idomítók nem maradnak el a háború kitörése előtt a uritól domináló angol zsekek és trénerék mögött, sőt sokszor jobbak is. Ha ez minden is egébezen így, debizonyossága annak, hogy milyen csehtudatos munka folyik Magyarországon.

— Angol lapokban összeirtak mindenfélét arról — vegzi cikkét az angol — hogy Budapest nincsenek már kocsik, veszedelmes járványok pusztítanak, amelyek következtében egész városrészek kihaltak. Milyen neveltség és a valóságától hihetetlen tavol álló teccségés. Budapest igen egészséges város, járványoknak niret sem hallottam és kocsikban sincs hiány, haor meg is fogyott a számuk. A nyári időszámítást Budapeston is épugy mint Bécsben és Berlinben nemézség nélkül vezeték be; egyenesen bámulatos, mennyivel löbber dolgoznak azóta és mennyit takarítanak meg. Londonban arról is szentül megvannak győződve, hogy megerősöb szövetségünk az emínség és hogy a közponu hatalmak rövidesen ki fognak merülni. Meg kell eadnom ezt a híret. A termes kiállítások épen ez iden kiunneok, jobbak, mint valaha és önmagát csajja meg az az anglo ember-aki más. msz. Saját szememmel láttam, hogy a vetések pompásak és hogy arra a rövid időre, amely az aralásig hatra van, elvannak talva a magyarok életmóde. Az az anglo hit, hogy Budapeston a szegények kutyanyust esznek és meg boidogok, na ilyen etei kerül azlatukra, olyan orunség, hogy bővebben nem is foglakozom vele. Semmi értelme nincs annak, hogy nyilvánvaló hazugságokat megerősítsek asupán azért, hogy non-utarsámnak ezzel oromet szerezzek.

Zelenski Róbert gróf ünneplése.

(Negyven év gazdasági közügyek terén.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 6.

Június hó 6-án volt a negyvenedik évfordulója annak, hogy a vármegyei gazdaközön-ség bizalmából Zelenski Róbert gróf lett az Aradvármegyei Gazdasági Egyesület elnökövé megválasztva, mely tisztséget azóta szakadatlanul ő tölti be.

Negyven év mindentéleképpen sok egy ember életében, de az már aztán igazán keveseknek adatik meg, hogy egy ilyen sok oldalu képzettséget igénylő és exponált, tiszteletbeli állást legyen képes valaki így hosszú időn át egyfolytában betölteni.

Zelenski Róbert gróf ezen kevesek közé tartozik, aki nagy tudásával, gazdasági szak-képzettségével, szabadelvű gondolkozásával, őszintlen odaadásával és bámulatos, kitartó munkarejével és munkakedvével, nem egy-

szer igen nehéz és válságos viszonyok és körülmények közepette, ilyen hosszú időn át volt képes a vármegyei gazdaközön-ségének érdekeit szolgáló egyesület élén megmaradni, s azt oda fejleszteni — ugyszólván semmiből — ahol ma áll, mint az ország egyik legtevékenyebb és legszámtalvóbb gazdasági testülete.

A nemes grótot igen sokan keresték fel ez alkalomból usztelel közöl szerencsekívánataikkal, de különösen meleg hangu táviratban üdvözölte őt a vármegyei gazdasági egyesület vezetősége nevében Vasárhelyi Jozsi igazgató elnök és Ipolyi-Keller Iván ügyvezető titkar.

Egyelőre tehát — tekintettel a jelenlegi rendkívül nehéz helyzetre — egyesület csak ez uton adott kifejezést érzelmeinek, de lenntartotta magának, hogy a viszonyok jobbra fordultával ünnepélyesebb keretek között hajthassa meg a kiváló gazdavezér előtt az elismerés zászlaját.

Másodszor is felmentették az ekeseredett apát.

(Merénylet a tiu ellen. — Az aradi esküdtek verdiktje.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 6.

Ma ítélkezett másodszor az aradi esküdtt-bíróság Tóth György pécskai vagyonos gazdálkodó felett, aki a múlt év augusztusában háromszor realított fiára, ifjabb Tóth Györgyre. Apa és tiu együtt éltek és gazdálkodtak, amíg a múlt évben váratlanul a tiu azzal a követeléssel állt elő, hogy az apa tale vagyonát adja neki. Tóth ezt megtagadta, de fia ennek ellenére a tél gabonatermést elhordatta és eladta. Augusztus 26-án ép találkozott Tóth a fiával, aki szekerén gabonát vitt el a tanyáról. Az apa megállásra szólította fel a fiát s amikor nem engedelmeskedett, sőt gunyos gesztussal felett, háromszor feléje lött. Az egyik lövés jobb karján találta a tiut.

A kihallgatott tanúk egybehangzóan így adtak elő az ügyet. Ma került volna a sor ifjabb Tóth kihallgatására, ő azonban megtagadta a vallomástételt. A védőbeszéd ismét Nagy Sándor dr.-nak, a közismert kitűnő kriminalistának hozott sikert. Nagy Sándor dr. védőbeszédében mindenekelőtt a józan, becsületes magyar gazdálkodó típusát festette meg Tóthban, aztán vázolta azokat a körülményeket, amelyeknek hatása alatt Tóth tettét részben félindulásában, ekeseredésében, részben vagyoná védelmében elkövette.

A bíróság hat kérdést terjesztett az esküdtek elé, akik kilenc órakor vonultak vissza ítélelhozatalra s egy óra hosszáig tanácskoztak. Az esküdtek az első ténykérdésre, amely emberölés kísérletére és súlyos testi sértés vétségére vonatkozott, igennel, a második ténykérdésre, amely az erős félindulásra és a jogos védelemre vonatkozott, igennel, a harmadik jogkérdésre (szándékos emberölés kísérlete) nemmel, a negyedik jogkérdésre vonatkozólag nem hoztak határozatot, az ötödik jogkérdésre (súlyos testi sértés) igennel s a hatodik jogkérdésre (jogos védelem) igennel válaszoltak. Az esküdtek verdiktje alapján a törvényszék fél tizenegy órakor, miután a verdiktet megvizsgálva azt helyesnek találta, kihirdette ítéletét, amely a vádiottat a büntető-törvénykönyv 326 szakszának 3. pontja alapján felmenti. Az ügyesz semmisségi panaszt nyújtott be.

Kitchener lord vezérkarával elsüllyedt egy hadihajón.

(A Hampshire sorhajó katasztrófája. — Az angol admirális jelentése. — Anglia legnagyobb tábornoka.)

Saját tudósítónk telefontelefonjele.

Budapest, június 6.

Amsterdam. Londonból jelentik hivatalosan: A nagy flotta főparancsnoka jelenti, hogy a legnagyobb sajnálattal közölnie kell, hogy a Hampshire hadihajó, mely lord Kitchenerrel és vezérkarának egész személyzetével utközben volt Oroszország felé, az utolsó éjjel az Orkney szigettől nyugatra egy anna, vagy torpedó lövés által elsüllyedt. A tenger igen viharos volt és dacára annak, hogy rögtön minden lehető lépést megtettek, hogy gyorsan segínyt hozzanak, félt, hogy kevés remény van arra nézve, hogy valaki is életével megmenekült volna, (A Hampshire 11.000 tonnás angol sorhajó, amelyet 1903-ban építettek. 23,5 csomó sebességgel hajtják, gépei és 655 főnyi legénysége van a flotta évkönyv szerint.)

Francia hadiönkéntesből angol hadvezér.

Kitchener Horatio Herbert lord a brit királyság hadügyminisztere és Roberts, valamint Methuen tábornokok halála óta Anglia első, legkiválóbb tábornoka irországi származású ember. Már apja is katona volt és az a katonaszellem ösztökélte arra Kitchener, hogy husz éves korában a porosz-francia háború idején belépett a francia hadseregbe. Tényleg azonban nem harcolt nagyobb ütközésekben, a háború befejezése után pedig a woolwichi katonai akadémián az elméleti katonai tudásban is tökéletesítette magát. Egy év múltán mérnökhadnagy rangban lépett be az angol hadseregbe és megkezdte pályafutását a gyarmatokon. Előbb Palesztinában utazgatott térképrajzolás címén, majd Egyiptomba került az alexandriai helyőrségbe.

Az első háború, amelyben résztvevett, az Arabi pasa felkelésének leverésére küldött expedíció volt. A felkelés legyűrés után az angolok által szervezett új egyiptomi hadseregbe lépett — vezérőrnagyi ranggal. A felkelők ellen még mint hadnagy harcolt, de az új hadseregben mindjárt törzsiszt lett és fontos szerephez jutott: az egyiptomi lovasságot szervezte újjá. Később visszalépett az angol hadseregbe, de itt már csak őrnagyi rangot viselt és ebben a rangban végigharcolta az első szudáni háborút lord Wolseley seregében. A háború után Szukin parancsnokává nevezték ki; két évvel később súlyosan megsebesült a Makdi híveivel folytatott harcban, de felgyógyult és ezredes lett. Hat év alatt számos kisebb-nagyobb expedícióban harcolt az egyiptomi határokat támadó arabok ellen. 1892-ben újból az egyiptomi hadsereghez tért vissza, mint ennek főparancsnoka. Ebben a minőségében gondosan készült a szudáni hadjáratra, stratégiai vasutat épített, hajójáratot rendezett be a Niluson és a mahdi halála után 1896-ban mint sirdar (generalisszimuss) megkezdte a nagy szudáni hadjáratot.

Ebben a háborúban Kitchener később is sokszor emlegetett kegyetlen aréllal tiport le a felkelő és tanácsolt arabokat. Maximálgyl (a mostani géplegyverek kezdetleges ősei) végigáperlék a csatatereket. Legvéresebb az omdurmani csata volt, amelyben tizenkét-ezer arabot mészárolt le Kitchener serege. A háború folyamán játszott be az először a politikába is Kitchener.

A sokat emlegetett Fasoda-afférban a szudáni területre nyomuló franciákkal támadt konfliktusa és erőyes, gyors fellépésének meg volt a hatása: Merchand francia őrnagynak vissza kellett vonnia Fasadából. A szudáni hadjárat hozta meg a főnemesei méltóságot is

Kitchenernek, akit Viktória királyné Khartum lordjává nevezett ki. A hadjárat befejezése után lord Kitchener, mint nemzeti hőst ünnepelték Angliában. London diszpolgárrá választotta, kardot nyújtott át neki, a parlament pedig 30 ezer font nemzeti ajándékot szavazott meg az omdurmani győzések. Kitchener jelleméről képet ad az a tette, hogy amikor Khartumba bevonult, a mahdi holttestét a Nilusha dobatta.

Az angliai ünnepeltetés után Kitchener lord mint Szudán főkormányzója tért vissza Afrikába és az új gyarmat megerősítésén, fejlesztésén kívül véglegesen leverte és harcban megölte a mahdi utódát.

Az ágyúhoz kötött bur asszonyok.

Szudánból Kitchener lord Délafrikába került. Amikor a bur háború első felében az angolok sorsa Botna, Dewett és Cronje táborok ellenében igen rosszra fordult, a dél-afrikai csapatok élére Anglia két legnépszerűbb tábornokát küldték: az agg Roberts lordot és Kitcheneret. Kitchener lord vezérkari főnöki rangban vezette az operációkat és azazal a vakmerő kegyetlenséggel lépett föl a burok ellen is, amint azt az arabok ellen tette. A harcoló burok családait koncentrációs táborokba vitette és neki tulajdonítják azt a pokoli ötletet is, hogy az angol ágyúkhoz felmeztelen, rémült bur asszonyokat kötöztetett, hogy az ágyukat így a saját asszonyaikat megkímélő burok tüzelésétől megmentse.

Angliában azonban úgy ünnepelték Kitcheneret a burok legyőzése után is, mint a szudáni hadjárat után és a győzelmes hadvezért jutalmul Indiába küldték: az indiai brit csapatok főparancsnokává, ami az alkirályi állásnál csak valamivel kisebb méltóság. Néhány évi indiai kormányzás után még nagyobb méltóság várt Kitchenerre: Egyiptom kormányzója lett. Ebben a méltóságban érte a háború.

Kitchener öt millió katonája.

Amikor a világháborúban mind jobban kitűnt az angol zsoldos hadsereg elégtelensége, a hármass királyság bizalma a szorongatott helyzetben újból Kitchener lord felé fordult. Methuen és Róbert lordok már nem éltek: Kitchener volt Anglia legnagyobb katonai büszkesége, akiért annyira rajongtak az angolok, mint Wellington óta egyetlen tábornokért sem. His Kitchener elváltatta a nehéz megbízatást: a hadügyminiszteri tisztelet. Megkezdte a hadsereg szervezését, óriási toborzó-apparátust hozott működésbe és ha az angol parlamentben emangzottnak lehet hinni: addig öt millió angol állított fegyverbe. A hadsereg toborzásán, felszerelésén kívül gondja

volt a harcerekre is, megjelent mindenhol, ahol angolok harcoltak és hiába volt az angol generalisszimus neve Frénoh vagy Douglas-Haig, a britek az igazi fővezért Kitchenerben látták.

Anglia legnagyobb katonája, azt mondhatnók: harci lelke szállt hullámsírba az Orkney szigetekenél lord Kitchenerrel.

Titokzatos haláleset.

(A pince halottja. — Mi történt a kis leánnyal.)

Saját tudósítónk telefontelefonjele.

Budapest, június 6.

A budapesti büntetőtörvényszéken Fleischer bíró tanácsa ma vonta telelősségre Markhold Imre kőművesmestert, akinek a budai Lipthai-utca 5. száma alatt lévő műhelyében ez év február 7-én holtan találták Knopp Mária tizenöt éves leányt.

A vádlott részletesen előadja az eset előzményeit. Elmondja, hogy asnap délután tüzet csinált, meg pedig kokkói és faszénből, mert új szerszámait akarta ledétyegezni. A leányka apjával, Knopp Mátyással, januárban ismerkedett meg, meg pedig úgy, hogy a második kerületben ő hozta ki a népszavazási nyomtatványokat. Amikor Knoppék házában volt, azt hallotta, hogy Knopp felesége várandós, mire följajánlotta neki, hogy a műhelyében több gyermekre van s azt szívesen odaadja neki. Knoppék a tizenöt éves Máriát bízták meg azzal, hogy a ruhát elvigye.

Akkor, amikor a kis Knopp Mária beállított a műhelyébe, hideg téli nap volt. Megkérte őt, engedje egy kicsit melegezni a tűznél. Később észrevette, hogy a leány föloldalt dőlt, de már akkor ő is annyira el volt kábultva, hogy alig tudott megmozdulni. Reggel öt órákor ébredt föl a harangszóra és meglepetéssel vette észre, hogy a leány még ott van. A keze felégett a földre és a teste hideg volt. Fölvette és odavitte a pince utolsó részébe, hogy triss levegőn legyen. Már akkor gondolta, hogy széngázmérgezés történt. Anyyira földult lelki állapotban volt, hogy amikor hazament, a feleségének nem szólt egyetlen szót sem, majd elment a Ganz-gyárba megnezni, hogy a munkásai bejöttek-e és csak ezután ment Knoppékhoz bejelenteni, hogy a leányuk megnált.

A bíró többféle kérdést intéz a vádlott-hoz, különösen azt firtatja, hogy miért nem szólt rögtön a kisleány haláláról.

— Maga folyton azt hangoztatja, hogy mennyire vallásos ember. Hogy tartja a vallásossággal összeegyeztethetőnek, hogy reggel hazamegy, aztán elmegy a Ganz-gyárba és senkinek sem szól a leány haláláról?

— Anyyira földult lelki állapotban voltam, — felelte Markhold, — hogy nem tudtam semmiről sem.

A vádlott most is igen zavaros, exaltált ember benyomását teszi. Kihallgatása után a szakértők véleményét olvasták fel. A bírósági szakértők megállapítják, hogy a leány holttestén semmilyen külső sérülés nyoma nincsen, úgy, hogy halála tisztára a széngázmérgezés következménye.

Van azonban sok kérdés, amelyre a bíróság világosságot akar deríteni. Így Markhold nem tudja megmagyarázni, hogy miért volt asnap délután a műhelyében bor és cukrászsütemény? — Kihallgatták a környék lakóit, hogy felvilágosítást adjanak Markhold előzetéről, mert többen azt állítják, hogy na-

gyon szerette a kisleányokat s mindig cukorral meg cukrászsüteménnyel kínálta őket.

Markholdot a törvényszék, miután még a gondatlanság vádja sem igazolható be ellene, felmentette.

Bolgár előrenyomulás görög földön.

(Kavalla elfoglalása a bolgárok célja.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 6.

Bern. Az „Akropolisz” című görög kormányparti lap biztos forrásból jelenti, hogy a görög csapatok ki fogják uralni Kavallát. A német-bolgár seregek minden áron birtokukba akarják venni ezt a várost, meg mielőtt a franciák megközelemlenek.

Zürich. A római „Tribuna” biztossra veszi, hogy a bolgárok el fogják Kavallát foglalni. Lehet, hogy Bulgária azt a háború után sem fogja visszaadni és ebben az irányban Görögországgal megállapodást köt.

A központi hatalmak irányítják az eseményeket.

Bern. Herbet, az Echo de Parisban resignált kedvvel foglalkozik a bolgár előrenyomulással. Szerinte igaz ugyan, hogy az elfoglalt területek kevés területet foglalnak el, de egy kulcs sem foglal el sok helyet s mégis sokszor igen fontos esemény, ha szesbet eserél. Athénben a bolgár előrenyomulás hírére este nyolc órakor tudták meg. A publikum nyugodt kedvvel a moziba ment. A király csak később érkezett a városba és azonnal tanácskozott a kabinettel. A vezető körökben egyáltalán nincs föláborodás és eszükbe sem jut, hogy a bolgár invázió ellen szegüljenek. A görög kormány egészen megnyugodott abban, hogy Németország mindenért felelős. Mi nem reklamálhatunk ma offenzívát sehol sem, mert nem tudjuk, hol milyen erősek vagyunk. Anynyi bizonyos, hogy az ellenség mindenütt előnyöket szerez. A verdui offenzíva, az osztrák-magyar csapatoknak nagyon komoly támadása a Trentinóban, a bolgár előrenyomulás Macedóniában mind programszerűen előkészített események. Ellenségeink kétségen kívül jobban dolgoznak, mint mi, mert központi helyzetük van és engedelmeskednek egy vezetőségnek.

Visszavonulnak a görög csapatok.

Bern. A „Temps” jelenti Athénből: Ma ismét heves ágyúzás folyik Kilindirnél. A bolgárok folytatják seregösszevonásukat. A rusz erők nehéz ágyúkat néhány nappal a bolgárok bevonulása előtt elszállították. Demirhiszárba csak néhány német és bolgár tiszt vonult be. A várost polgári lakossága elhagyta és csak kereskedők maradtak hátra.

Drama régiójában komitási bandák jelentek meg. A görög hatóságok a szomszédos falvak lakosainál fegyver- és municióraktárakat fedeztek föl, melyeket azonnal lefoglaltak. A bolgár-német csapatok jelentéte Demirhiszáránál arra kényszerítette a francia katonai hatóságokat, hogy beszüntessék az automobilszolgálatot, melyet a demirhiszári hid elszállítására óta rendszeresítettek a görög seregek élmezőjére. Ennek következtében a macedóniai görög csapatoknak valószínűleg el kell hagyniuk állomásaikat, mert a görög hatóságok nem képesek gondoskodni élmezőjükről.

Portugálok a Balkánon.

Szófia, június 6. A hivatalos Echo de Bulgarie jelenti a görög harctérről, hogy az ottani harcokban minden kétséget kizáró módon megállapították, hogy az angol, francia és szerb csapatokon kívül portugál csapatok is részt vesznek a hadműveletekben. A portugál katonák egyenruhái csaknem ugyanolyanok, mint az angoloké.

H I R E K. LEGÚJABB.

Ejzel 2 órakor érkezett telefonjelentés.

Budapest. A Pester Lloyd jelenti Bukarestből: Take Jonsescu és azon társai, akik visszaküldték osztrák-magyar és német rendjeleiket, tegnap este bankettet rendeztek. A banketten Filipescu akart elnökölni, de betegsége ebben megakadályozta. A banketten Oianescu volt miniszter olvasta fel Filipescu beszédét és bejelentette a konzervatív-demokrata pártok fúzióját. Annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy az entente győzni fog, de elővigyázatosságból hozzátette, hogy ha offenzívájuk nem fog sikerülni, detenzívat szerveznek és a legszigorubb blokáddal török te ellentelüket. Ebben az esetben csapatok szabadulnak fel, amelyeket a frontokról a semlegesek ellen fognak küldeni, akik vonakodtak a háborúba beavatkozni. Take Jonsescu támada a monarchiát és dinasztiáját, bejelentette, hogy a központi hatalmakkal történt szakítása végleges s hogy agitációt szervez ellenük.

Genf. A Matin jelenti Szalonikiból: Francia csapatok elfoglalták a szaloniki-i királyi palotát s onnan ágyukat szegeznek a kikötőnek és a városnak.

Basel. A Havas-ügynökség jelenti Athénből: A görög kormány egész Görögországra kihirdette az ostromállapotot.

Amsterdam. A gravezandi temetőben tegnap temették el nagy díszszel a Frauenlob cirkáló kormányosát Giesselberget. A temetésen részt vett a német követ, a hollandi admirális képviselői és az osztrák, magyar, török, bolgár követségek tagjai. Egy hollandi gyalogsági szakasz kísérte a koporsót, mely a temetőben leadta az előírásos sortűzetet.

Essen. Vilmos császár Krupphoz a következő táviratot intézte: *Wilhelmshaven. Az Északi tengerben lefolyt harc szövege jelentésének hatása alatt átva kifejezésre akarom juttatni, hogy mennyire köszönhetjük a sikereket a kitűnő tüzérségnek, páncélos anyagának és a megsemmisítő hatású működő municiónak. Így tehát a csata napja a Krupp művek disznapja is. Vilmos.*

— **Interpelláció a kiegyezésről.** Budapestről telefonálja tudósítónk: Apponyi Albert gróf interpellációt jegyzett be a képviselőház interpellá-

ciós könyvében a kiegyezés tárgyában.

— **Kitüntetés.** A király az ellenséggel szemben kitűnő szolgálata elismeréséül a Ferenc József rend lovagkeresztjét a katonai érdemkereszt szalagján adományozta Gyergyó-Szentmiklósi Gergely Miklós 3. honvéd huszárezredbeli ezredesnek egy hadseregparancsnokságnál, ugyanazért a katonai érdemkereszt 3. osztályát a hadi kitüntetéssel Hauser Sándor 16. honvédegységbeli ezredesnek egy hadseregparancsnokságnál.

— **A német császár orosz foglyok között.** Berlinből jelentik: A német császárnak az elbingi hajógyárban történt látogatásáról a Lokalanzeiger a következő részleteket jelenti:

A császár a hajógyárban nagy számban dolgozó orosz foglyokkal is beszédbe ereszkedett és megkérdezte az oroszoktól:

— Tudjátok-e ki vagyok?

— Hogyne — felelte az egyik orosz sugárzó arccal — te vagy a germanszki Kaiser!

Az oroszok hangos és lelkes hurrával bucsuztak a császártól, amidőn az távozott a gyárból. Csodálkozásuknak adtak kifejezést, hogy a germanszki Kaiser minden katonai kíséret nélkül jelenik meg a munkások, sőt az orosz foglyok közt.

— A mi cárunk — mondotta az egyik — mindig csak öt szotnya kizárk kíséretében jelent meg közöttünk, a germanszki Kaiser azonban egész egyedül. Ugy látszik, ő nem fél!

— **Temetés.** Oszinte részvéttel temették ma délután négy órakor a Székelyutca 10. számú ház előtt dr. Issekutz Lászlónét. A szomorú halál híre mindenütt az egész városban mély megaláztatást keltett. S ott volt, ma az egész város, hogy utolsó bucsút vegyen a korán elhunyt urasszonytól. Ott voltak a gyászoló rokonságon kívül Kintzig János és Baross Ferenc dr. főispánok, a város és a megye tisztviselő karával, Fábry Sándor dr., az Arad. egész tisztviselői kara élén, az aradi orvoskar, a reál és a gimnázium tanári kara és a város színe, java. A gyászszertartást Lakatos Ottó minorita rendfőnök végezte nagy papi segédlettel s ezután hatalmas menet kísérte a koporsót a felső temetőbe, ahol a családi sírkertben helyezték örök pihenésébe dr. Issekutz Lászlónét.

— **Saját honfitársaikar pusztítják a franciák.** Berlinből jelentik: A Wolff-ügynökség jelentése szerint május havában az ellenség tüzérségi tüze és repülőinek bombái által a megszállt területek lakossága közül tizenegy férfi, 8 asszony és öt gyermek halt meg. Az angolok, belgák és a franciák 1915. december 15-ike óta saját honfitársaik közül 1403 embert öltek meg.

— **Adományok.** Dr. Issekutz Lászlóné ravatalára szánt koszoru megváltásaként Barra Gyula dr. és családja 50 koronát, dr. Gyulay Pálné 50 koronát, Vásárhelyi Janka 50 koronát, Szathmáry János 30 koronát, Fábry Sándor dr. 30 koronát, Verzár István és Zurbor Andor 20 koronát adományoztak az Arad városi Vörös Kereszt Egylet céljaira, mely adományozásért halás köszönetet mond Vásárhelyi Janka elnök és Hasz. Erzsébet alelnöknek.

— A szőlővédelem vámszedői ellen. Varjassy Lajos polgármester a m. kir. miniszterium m. kir. és földművelésügyi miniszter rendeletéből kifolyólag közhírré teszi, hogy a szőlőnek, vagy más növénynek a peronospora ellen való megvédésére szolgáló szerként a rézgálicot kivéve, csak olyan szert szabad árusítani, eladás céljából hirdetni, vagy ajánlani, amelynek forgalombahozatalát a földművelésügyi miniszter előzetesen megengedte. Ez a rendelkezés kiterjed az olyan védőszerre is, amelyek rézgálicnak más anyagokkal való keverékéből állanak. E rendelkezés alá esnek az olyan hirdetések is, amelyek szövegében nincs ugyan a peronospora kifejezetten megemlítve, de amelyek a közönségben azt a hitet kelthetik, hogy az illető szer a rézgálic helyettesítésére, vagy általában a peronospora ellen való védekezésre alkalmas. A rézgálicnak, mint a peronospora ellen mindeddig a legjobb védőszernek helyettesítésére, a jelenleg forgalomban levő szerek közül elsősorban a peroxid jöhet figyelembe, melyről az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy megfelelő adagolással alkalmazva, a szőlőnek a peronospora ellen való megvédésére kellő sikerrel használható. Minthogy a peroxid és annak összetétele ma már eléggé ismeretes, annak árusítása eladás céljából való hirdetés és ajánlás meg van engedve és ehhez képest erre külön engedélyt kérni nem szükséges. Annak, aki rézgálicon, vagy peroxidon kívül más, még nem engedélyezett szert akar a peronospora ellen való védekezés céljaira forgalomba hozni, erre vonatkozólag előzetes engedély megadásáért a földművelésügyi miniszteriumhoz kérvényt kell benyújtani, mely kérvény megszerkesztésére és felszólításra vonatkozólag érdekeltek a polgármesteri hivatalban nyernetnek felvilágosítást.

— Juansikkal meghalt. Budapestről telefonálja tudósítónk: Stockholmi hír szerint Sanghaiból jelentik, hogy Juansikkal emlok, Kína volt császára, meghalt.

— Jogerős a zaszlos-bankigazgató elitélése. Szegedről jelentik: Kopper bankigazgató ügyében — aki tudvaleg negyven kardcsapást mért egy féltékenységi jelenet alkalmával feleségére s akit emiatt két havi fogságra ítél a katonai bíróság — az ügyész és a védő a nemiségi panaszokat visszavonták s így az ítélet jogerősre emelkedett.

— Nem ad több jeget a városi jéggyár. A városi gépüzemek igazgatósága értesíti a város közönségét, hogy a termelt jég teljes kibocsátása folytán új bérleket egyelőre nem fogadnak el a városi jéggyár. Amennyiben később módjában lesz új előtízeteket elfogadni, azt annak idején a lapokban közölni fogják.

— Alsóausztriával is megnyílt a telefon összeköttetés. A posta és távirat-igazgatóság értesítést tesz közre arról, hogy a kereskedelemügyi miniszter rendelete értelmében Alsóausztriával a magán távbeszélő forgalom ismét megnyílt. A szóban lévő magyar-osztrák távbeszélő forgalomban váltandó magán távbeszélő üzemekre nézve további intézkedésig azonnali közlés lép életbe, hogy csak háromszoros díjat fizető (sürgős) és három percnél tovább nem tartó távbeszélő üzemek válhatnak. A nyilvános távbeszélő állomások a felelősséget egyelőre igénybe nem vehető és csak előtízet-előtízetekkel beszélhetnek.

— Német esti tanfolyam Berlitz-módszer szerint folyó ma 7-iken nyit. Engel szakiskolájában, Lazar Vilmos-u. 2. 2881.

— Fém tárgyak beváltása Aradon. Varjassy Lajos polgármester közhírré teszi, hogy a honvédelmi miniszter rendeletével igénybe vett fém tárgyak Andrányi K. és fia aradi vaskereskedő cégnek, mint a Magyar Szent Korona Országai Fémközpontja R.-T. aradi megbízottjának szabadkésőbbi további rendelkezéséig továbbra is eladhatók. A cég a beváltásra beszolgáltatott fém tárgyakért az alább hivatkozott rendeletben megállapított térítési díjakat fizeti.

— Az eltűnt leányok. Budapestről jelentik: Máthé Minály, az Operaház kasszárosa még a háború kezdetén hadbavonult és három leánygyermekének, a tizenöt éves Margitnak, a tizenhat éves Anna és Gizella ikertestvéreknek neveltetését egy Nagy Józsefné nevű nőre bízta. Anna és Margit az operaház baletkarának növendékei voltak. A napokban Nagy Józsefné kétségbeesetten szaladt a rendőrségre és jelentette, hogy a három leány eltűnt az Andrássy-ut 53. szám alatt levő lakásáról. A rendőrség nyomozására tegnap jelentkezett az Országos Gyermekvédő Liga, amely tudatta, hogy a három testvért a Liga vette gondjába, mert Nagynénál hiányos volt a nevelésük. A Liga felhívta Nagy Józsefnét, hogy a leányok burokat és ruháimujét adja ki. Tegnap a Liga a butorokat egy Király-utcai beraktározó vállalatnál helyeztette el.

— Automobil szakértő kinevezése. A hivatalos lap közli, hogy a belügyminiszter a gépjárművek közötti forgalmáról kiadott szabályzat alapján a temesvári kerületbe Temesvár város székhellyel, azonban Arad vármegye és Arad sz. kir. város kivételével, a hivatalos kerületi szakértői teendőket ideiglenesen megbízott Stangl Andor okleveles gépészmérnök, kir. ipari főfelügyelő hivatalos kerületi szakértőt jelölt ideiglenes megnevezésével felmentette és ezen szabályzatban és az ennek mellékletét képező utasításban meghatározott működési körrel a temesvári kerületbe Temesvár város székhellyel és pedig: Arad vármegye és Arad sz. kir. város kivételével, az ezen kerületbe eső összes többi törvényhatóság, u. m.: Krassó-Szörény, Temes, Torontál vármegyék és Pancsova, Temesvár és Versecz városok területére Kun János okleveles gépészmérnököt, királyi posta- és táviratmérnököt az 1916-1918. év tartamára hivatalos kerületi szakértővé nevezte ki.

— Nem jönnek németországi oroszok aradni. Budapestről telefonálja tudósítónk: Az egyik esti lapon a Berliner Tageblatt nyomán az a hír jelent meg, hogy Németország Magyarországra az aradási munkákra százszor orosz foglyot enged át. Hiteleses helyen ezt a hírt nem erősítették meg, csupán arról emlékeztek meg, hogy a tervre vonatkozólag a két kormány között megbeszélések folytak.

— A fehérnemű újabb drágulása. Az osztrák gyáriparosok szövetségének tanácsnokságának közléseiből tudatja a vásárló cégekkel, hogy az ingek, gallérok és kemezők és minden fehérnemű arat további 30 százalékkal felfelé. A háború előtti alapárakat figyelembe véve, a mostani áremelését együtt 130 százalékkal drágultak az árak, s kereskedőinknek ezzel arányosan nemesedett a fogyasztó közönséggel szemben is a helyzete, mert a mértéktelen áremeléseket csak részben tudja az eladónál áthárítani, ha ugyan a közönség le nem szokik lassankint a vásárlásról.

— Kórházak felügyelése ajánlják spárgatápu komóciópó nagy raktárakat legutányosabb árban. Pleszig és Hirschfeld nagykereskedők, Arad, Bóros Béni-tér 7. sz. 2862.

— A feltámadt leány. (Társadalmi dráma az Urániában.) Általános és nagy sikere volt tegnap annak a drámanak, melyet a színház bemutatott. Egy teljesen árva leány története van itt megörökítve, ami talán hasonló sok más ilyen történethez, de mégis van benne valami különösen megindító, valami megrázó tragikum. A szegény szülők, a jandor leányai szemben ott látjuk a gazdag gyáros leányát, aki gazdagságban és boldogságban nevelkedik, míg nem egy szörnyű katasztrófa áldozata lesz. A sors úgy akarja, hogy a leány fölegénye megismerkedik az elhagyott árvával és ezzel azután megkezdődik a kibontakozás, melynek végeredménye az, hogy a leány boldogsághoz jut és a szerencse telje is mosolyog ki. — „A hadi arva.” O. Csász. és kir. Zita és Izabella főhercegnasszonyok részvételével részben a Skoda-gyár telepen készült felvétel, melynek jövedelme tisztán hadi jótehetségi célokra fordítatik és amely Budapestben olyan nagy sikert aratott, legközelebb az Urániában kerül bemutatásra. 5

— Emésztési zavarok csecsemőknél, hasmenés, hányás, bélhurut stb. mindig csak helytelen táplálás következményei és a rettegett betegségek már sok gondot és bánatot szereztek az aggódó szülőknek. — Ha azt akarja, hogy gyermeke egy igazán józsu és könnyen emészthető táplálék mellett szépen fejlődjék, úgy adjon kedvenceinek Nestlé-féle gyermekételetet. — Próbáld meg a teljesen új, a Henri Nestlé cég, Wien, L. Biberstrasse 8 a. 89

— Underwood-gépiró és gyorsíró szakiskola Zitter és Hollos cégnél, főpostával szemben. Ugyanott írásmunkák és sokszorosítások a legjutányosabban vállaltatnak. 4697

TARKASÁGOK.



(Sorozatban.) Harmadszor is sorozták az alkalmatlanokat. Most azonban a jelentkezést szigorúbban akarják végrehajtani, mert a súlyosabb testi hibában szenvedőket is jelentkezésre szólítják fel, természetesen nem azért, hogy besorozzák őket, hanem, mert pontosan tudni akarják, kinek mi a baja.

A sorozáson a minap igen vidám jelenet történt. Belép egy tréfásnak ismert úr a terembe és igen sajnálisan meghajol a bizottság előtt.

— Jól lát, jól hall? — kérdesi az orvos, mint az már szokás.

— Igen.

— Van-e valami különös baja?

— Nincs, — vágja ki kevélyen az újoncjelölt.

— Na majd keresek én, — folytatja az orvos.

Néhány pillanatnyi vizsgálat után haragosan mordul rá az orvos:

— Hallja, hiszen maga hazudik, hiszen magának három centiméterrel rövidebb a jobb lába. Miért mondta maga, hogy nincs baja?

Vidám arccal felelte a meztelen ember:

— Hat az baj? Hiszen az nem baj, hanem istenáldas.

(Elesett a becsület mesején.) Aradmegye egyik falujában nagy szomorúság érte az általános ismert Minály apót, akit az egész község általában szeretett, mert tréfás kedvével, öntetivel mindig megadta kacagtatni a háború miatt ünsöngőket. Most azonban ő szomorú lett legjobban. A fia nemrég hadba vonult és valamelyik harctéren kiűzött a golyókat az ellenség felé. Már vagy négy hete nem adott magáról hírt. A szép fiatal leánya, a rózsás arcú Betti pedig nyomaire sem látta két héttel ezelőtt. Azóta Minály apó rendkívül bán és napokig nem lehet szavaival.

Tegnap meglátogatta egyik ismerőse és érdeklődni kezdett a gyerekek iránt. Az öreg ember percekig nem szólt, csak sóhajtozott.

— Nagyon fája a szíve? — kérdezte az ismerőse.

— Hát hogyan fájna — tört ki az aggasztásból a szomorúság — amikor a gyermekem elesett a becsület mezején.

— Meghalt a fia a harctéren? — azótt a barát.

— Dehogyan fiam, a leányom, a Betti elesett a becsület mezején. Ma kaptam róla hírt a szegedi bába képezdeből.

VÁROS ÉS MEGYE

Városi közgyűlés. Sorrendje az Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által 1916. évi június hó 14-én d. u. 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésben tárgyalás alá kerülő ügydaraboknak: 1. Polgármester havi jelentése. 2. A tanács előterjesztése az Arad—visi törvényhatósági közútnak állami kezelésbe való átvétele ügyében. 3. U. az javaslata Popich Etiz által néhai Maderlik Antal volt róm. kath. plébános sírhelyének gondozása céljából tett alapítvány elfogadása tárgyában. 4. Aradvármegye törvényhatóságának határozata a vármegye közönsége által építendő közkórház céljára Arad sz. kir. város közönsége által átengedett terület tárgyában.

TANÚGY.

(—) Vizsgálatok és beiratások az aradi állami főrealiskolában. Az aradi főrealiskolában a tolyó iskola évi magánvizsgálatokat június 9 és 10 napjain tartják, még pedig az irásbeli feladatokat az Erzsébet-utcai közs. elemi leányiskolában 9-én reggel 8-tól, a szóbeli feladatokat 10-én reggel 8-tól a liceumban. A rendes szóbeli érettségi vizsgálatok június 13-án lesznek. A jövő 1916/17. tanévre már június 1—5 napjain lehet nekiköznaponként 10—11 óra között a liceumban levő igazgatói irodában beiratkozni. Beiratkozni bemutatandó a születési anyakönyvi kivonat, az u. r. a. ir. bizonyítvány és az utolsó iskolai bizonyítvány. Ugyanakkor felvételi és egyéb díjak fejében 17 korona 40 fillér fizetendő. A jövő iskolai év elején, szeptember 1. 2. és 4. napjain folytatódnak a beiratások ugyancsak a liceum épületében, az igazgatói irodában.

11150—1916. kh.

Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a m. kir. Honvédelmi Miniszter ur, az 1449—1926 M. E. sz. kormányrendelet alapján az ólomnak és ólomtárgyaknak igénybevétele és kötelező beszolgáltatása tárgyában 7861/eln. 20 b—1916. sz. rendeletével a következőképp rendelkezett:

1. §. Az ólom és ólomtárgyaknak az 1916. évi június hó 1. napján meglévő azokból a készleteiből, amely készletek elidegenítésük, feldolgozásuk és egyébként való felhasználásuk tekintetében a miniszterium 1449—1916. M. E. számú rendeletével megállapított korlátozások alá esnek, az 1916. évi június hó 1—15. napja közti időben a 4—6. §-ok közelebbi rendelkezései szerint be kell szolgáltatni.

A nyersfém, ócskaanyag és hulladék alakjában levő ólomkészletnek 80 százaléka, illetőleg az 50 kg.-nál kisebb készleteknél a 10 kg.-ot meghaladó mennyiség.

Ólomzárak (plombák) teljes készlete.

Uj könyvek.

* **Lélek a háboruban.** Balázs Béla-honvédtizedes ügyesen megírt napiója. Az első ilyen könyv, amelyet nem civil haditudósító, vagy műkedvelő írt, hanem író, aki közhonvéd sorban harcolt. Az izéletes kiállítású könyv, Kner Isidor ismert könyvnyomdájában készült Gyomán. A cég kiadványa. Ára kötve, művészi kiállításban, Divéky József gyönyörű rajzaival, 4 korona. Postal szétküldéssel 4.20, ajánlott szétküldéssel 4.45 korona. Kapható minden nagyobb könyvkereskedésben.

* **Mezje'ent a Büntügyi Szemle Budapest, 1916. június hó 1. száma.** Szerkesztő: Angyal Pál egyetemi tanár. Büntetőjog Tára. Felelős szerkesztő: Dr. Degré Miklós kir. ítélőtáblai tanácselnök. 17. szám. LXVIII. kötet. Előfizetési ár: Egész évre 16 K., félévre 8 korona, negyedévre 4 K. Egyes szám ára: Büntügyi Szemle és Büntetőjog Tára együtt 1 kor. 50 fill. Büntetőjog Tára egyedül 60 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, I. Lisznyai-utca 18. szám. Megrendelhető a kiadóhivatalban: Budapest I., Lisznyai-utca 18., és Wessely és Horváth könyvkiadóknál, Pécs.

Szerkesztő:
Rudnyánszky Endre.

NYILTÉR.

(Az ezen rovat alatt közölttekér: nem vállalunk felelősséget)



Csak azoknak a cigarettázóknak, kik egészségükre való tekintetből szívesen költenek naponta 2-3 fillérral többet:

Modiano-clubspecialité
szivarkahüvelyek

Ötven darabos a hüvelyek
tízcent és bronzo, sem más
nyomású és minden hüvelyek
barna van elkészítve a
gyáros előírása:
1. Kétszoros sodroni való papír 10 fillér

S. J. Modiano

Kapható minden jobb tőzsdében.
6804

Hadi árva.

**Gépolaj,
Hengerolaj,
Gépszir,
Firneisz,**

Sózott hal,

**Köles kása,
Szalonna,
Házi szappan**

kapható

Kalmár Endre cégnél

Arad, Arpád-tér 5. szám.
Városi és megyei telefon 670.

Mindentéle

nyomtatványok

izléses, csinos kivitelben készülnék az

Aradi nyomda r. t.

nyomdájában, József főherceg-ut 22.

A nyomdák teljes betűanyagának (betűk, stereotypalapok, egyéb betűszedő vagy ócskaanyag) 10 százaléka.

A hivatkozott 1449—1916. M. E. rendelet 1. §-ának B) pontjában felsorolt minden egyéb tárgy elidegenítés céljából raktaron tartott készletének 80 százaléka.

Az 1. §. szerint igénybevett tárgyakat birtokosoknak az 1916. évi június hó 1—15-ig terjedő időben megfelelően csomagolva, a feladandó csomagok számának és súlyának a felvevő vasuti hivatal által történt megállapítása után az 1915. évi 4611. eln. 20. b.—1915. számú rendelettel megállapított illetékes átvételi bizottság címére (Budapesti „Fémátvételi Bizottság”) teherárúként kell feladni.

Aki a jelen rendelettel hadicélokra igénybevett valamely tárgyat a jelen rendelet ellenére be nem szolgáltat, az, amennyiben cselekménye súlyosan büntető rendelkezés alá nem esik, kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással és hatszáz koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Arad, 1916. május 17.

Greén, főkapitány.

SIROLIN "Roche"

mellbetegségek, számarhurut, asztma, influenza ellen.

Ki használjon sirolint?

1. Mindenki, aki húzamosabb idő óta szenved köhögésben. Mert jobb betegségeket elhárítani, mint gyógyítani.
2. Azok, kik Krónikus légcsőhurutban szenvednek, sirolint használnak.
3. Asztmában szenvedők, kiknek betegsége a sirolin használata jelentékenyen oszlokkent.
4. Skrofulozisban szenvedő gyermekek, kiknek általános közérületét a sirolin előnyösen befolyásolja.



Kapható minden nagy
szertárban ára 4 Korona.

12661—1916. kh.

Hirdetmény.

Közölni teszem, hogy a m. kir. ministerium 1872—1916. M. E. sz. rendelete alapján, az izzófény berendezések céljaira szolgáló erősfényű világító kőolajnak, Arad sz. kir. város területén való nagykereskedői forgalomban érvényes maximális árát, 57 korona 50 fillérben állapítottam meg.

Figyelmestetem az érdekelteket, hogy aki ezen maximális árnál drágábban árusít, illetve a maximá-

lis árát bármilyen módon kijátsza, vagy oly üzletet közvetít, amelyet a jelen rendeletben megállapított árnál magasabb áron akarnak kötni, esetleg ily ügylet mezkötésénél bármily módon közreműködik amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, kiágást követ el, s az 1914. évi L. t.-cz. 9. § a értelmében két hónapig terjedhető elzárással, és 600 koronáig terjedhő pénzbüntetéssel fog sújtatni.

Arad, 1916. május hó 20.

Greén,
főkapitány.

Magyar gyógyborok
Kitűnő minőségű hegyaljai fehér
édes borral készítve.

Vasas chinabor. Kisórángu minőségű, vérképző gyógybor, vérszegények, láb-badosók, aszkóros gyermekek részére kiváló erősítő szer. Benne a chinin- és vas nagy gyógyereje kiválóan érvényesül. Kis palack ára: 2 korona 80 fillér. Nagy palack ára: 4 korona.

Condurongó bor. Kiváló gyomorerosító szer, finom fűszeres ízű, zson-gító, a gyomorra és belekre jótékony hatást gyakorló gyógybor. Gyomorbetegnek részére és ott, ahol a condurongó kéreg ja-valva van. Egy palack ára: 3 korona.

Pepsin bor. Egyesíti a pepszin és a sósav jó tulaj-donságait és kiválóan alkalmas a most nehezen beszerezhető Acidol pepszin helyettesítésére. Gyenge emésztésűknél igen ajánlható. Egy palack ára: 2 kor. 60 fillér.

Kapható a készítőnél: 1845

Rozsnyay Mátyás gyógy-szertárában Arad, Szabadság-tér.

Fehér és fekete
Vászon czipők

minden nagyságban,
nagy választékban

CIPŐTÖZSDE

Andrássy-ut 22. = Telefon 10—44.

Magyar királyi államvasutak.

128320—1916. szám.

Arverési hirdetmény.

A kézbesíthetetlen küldemények a vasuti üzletszabályzat 81. §-a értelmében az alább felsorolt állomások teheráru raktáraiban, délelőtt 9 órakor a következő napokon fognak azonnali készpénzfizetés mellett nyilvánosan eladatni:

Állomáson	1916. június	Hó	21-én.
Arad	.	.	18-án.
Békéscsaba	.	.	20-án.
Brassó	.	.	16-án.
Budapest dunapart teher p. u.	.	.	19-án.
Budapest—Józsefváros	.	.	28-án.
Budapest nyugoti pályaudvar	.	.	20-án.
Debreczen	.	.	14-én.
Eszék	.	.	23-án.
Fiume	.	.	15-én.
Győr	.	.	27-én.
Kaposvár	.	.	20-án.
Kassa	.	.	16-án.
Kolozsvár	.	.	26-án.
Losoncs	.	.	14-én.
Miskolcs	.	.	28-án.
Nagyszeben	.	.	26-án.
Nagyvárad	.	.	16-án.
Pápa	.	.	28-án.
Pécs	.	.	19-én.
Pozsony	.	.	27-én.
Sátorajja-Ujhely	.	.	15-én.
Szabadka	.	.	21-én.
Szatmárnémeti	.	.	13-án.
Szeged	.	.	28-án.
Szolnok	.	.	26-án.
Temesvár Józsefváros	.	.	28-án.
Ujvidék	.	.	26-án.
Zágráb	.	.	28-án.

Budapest, 1916. évi május hó.

Az igazgatóság.

(Utánnyczés nem díjazatik).

Ha szeplőjeitől

meg akar szabadulni,

Ha tiszta, fehér arcbőrt

óhajt, használjon okvetlen Hajós-féle

Ibolya „Doré” krémét.

Ára egy tégelynek 1 kor. 20 fill.

Ibolya Doré szappan 1 K. 20 fill. Ibolya Doré puder 1 K. 20 fill.

Vigyázat a „Doré” szóra.

Legjobb fekete v. barna Egy pár perc alatt bármely haját vagy bajuszt a legesőbb állandó fekete színre lehet festeni, anélkül, hogy a színt le lehet mosni,
Hajfestő
a „Melogen”. Ára 2 korona.

Szörvesztő-Depilator. Ez kitűnő, s maga nemében páratlan szerrel minden alkalmatlan szőrszál aro, nyak vagy karokról stb. minden fájdalom nélkül pár perc alatt okvetlen eltávolítható. — Ára utasításnál 1 korona.

A fenti szerak kap-hatók a készítőnél **Hajós Arpád** gyógyszer-tárában
ARAD, Andrássy-tér 22. sz.
Alapítottott 1898. évben az Aradmegyeri Kőszobrász műintézet.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik.

Minden szó 8 fillér. Vastagabb betűvel 12 fillér.

Vastagabb betűvel kívánt szavak aláhúzással jelzendeők.

A legkisebb hirdetés 80 fillér.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

A hirdetések délután 1/6 óráig vétetnek fel.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

LEVELLÉS.

Fiatal leány

megismerkedne komolyabb gavallér uri emberrel. Leveléket „Arva” jellegre a kiadóba kér.

1961

ALKALMAZÁST KERES.

Fűszerüzletben gyakorlott

ügyes kiszolgálónő ajánlkozik, vidékre is. Románul is beszél. Cím a kiadóhivatalban.

1968

Egy fiatal borbélysegéd

alkalmazást keres. Cím a kiadóhivatalban.

2865

ALKALMAZÁST NYER.

Intelligensebb

leányt, ki egy cseléddel minden házi teendőt elvégez, keresnek Arad mellett. Cím a kiadóhivatalban.

2877

Azonnali belépésre

keresek egy jó írásu irodai munkában gyakorlattal bíró tisztviselőnt. Írásbeli ajánlatokat kér Roth József utóda, Eötvös-u. 3. sz.

2880

Fiatal segéd,

esetleg ügyes elárústónő, aki kézműáru üzletben szabadult, felvétetik. Cím a kiadóban.

2878

Könyvelésben,

levelezésben s gépirásban jártas jó megjelenésű fiatalember helybéli irodában azonnali alkalmazást nyerhet. Ajánlatok „Szorgalmas” jellegre a kiadóhivatalba kéretnek.

2879

Üzletek,

kávéházak, vendéglők részére keresett cikkek, ügyes eladónő kerestetik jó jutalékkal. Cím a kiadóhivatalban.

2895

Házmester,

ki a szereléshez, központi fűtéshez és kőműves munkákhoz ért, felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában megtehető.

2848

Mindenes cseléd,

esetleg bejárónő azonnali felvétetik Andrassy-tér 25., I. em. 29.

8750

Házmester-pár

gyermektelen, tisztességes, korrekt, július 1-re felvétetik. Az asszonynak jól kell tudni takarítani, amiért fizetést kap. Cím a kiadóhivatalban.

2870

Egy

fűszer- és festékszakmában jártas kereskedő segédet azonnali belépésre keresek. Cím a kiadóhivatalban.

2873

Könyvkötő leányok,

valamint tanuló leányok felvétetnek az Aradi nyomdarszövényszakmában könyvkötészetben.

Nyomdász-tanulónak

felvétetik két fiú, kik a 14. évet betöltötték és legalább 6 osztályt végeztek. Bővebbet a kiadóhivatalban.

KIADÓ LAKÁS.

Azonnali kiadó

utcai bútorozott szoba, villanyvilágítással, 1-2 személy részére Wesselényi-u. 15. sz.

2886

INGATLAN.

Kossuth-utca 46.

Vécsey-utca 7., és Schweidel József-utca 1. szám alatti adómentes bérházak, szabad kézből eladó. Ügynökök díjazatnak. Bővebbet Varga cukrász, Szabadság-tér.

2431

ÜZLETEK.

Egy igen jóforgalmu

söröző és étterem, italmérési engedéllyel, azonnali kiadó. Cím a kiadóhivatalban.

2567

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Részénpor

kapható Färber Lajos cég-nél.

2421

Jókarban

levő használt 9x12 fényképező gépet megvételre keresek. Weiszberger Pál, Máriaradna.

2894

As új házirendről

alkotott szabályrendelet kapható Pichler Sándor papirkereskedésében és könyvnyomdájában, Szabadság-tér 1. Telefon 308.

611

Bosznai

száraz csilva kapható Färber Lajos fűszerkereskedésében.

2093

Egy használt

szalon garnitúra eladó. Deák Ferenc-utca 40/b. I. em.

2839

Borax

kapható Färber Lajos cégnél.

2779

Egy 6 lábás

fűkassió és egy tárcsás borona, kevésbé használt eladó. Durst József, Medgyesegyháza.

2814

Hárs

maijunga és tamatave minden mennyiségben kapható Färber Lajos fűszerkereskedésében.

2095

Peroid

45% os kapható az opálosi hitel-szövetkezethél. Telefonszám 3. Opálos.

2832

L. szeszem

2 pár jókarban levő és két vastag kötélt, jutányosan eladó. Kohn H. és Fia, Ménes.

2862

KÜLÖNFÉLE.

Nyarálásra

alkalmas kisebb lakás Gvorocon butorral vagy anélkül bérebeadó. Ugyanott egy jó nevelési uri leánykát nyarálásra elfogadnak. Cím a kiadóban.

2887

Az angol

fájdalomcsillapító Bengue balsamot teljesen pótolja a Hehs-Földes-féle fájdalomcsillapító balsam, teljesen azonos összetételű, mint a Bengue liniment, ára 2 korona. Földes gyógyszerár, Hehs gyógyszerár.

12

Hehs Vasas oltószere.

Suverén szer vérszegénység, sápkór, szédülés, a vérszegénységből eredő ideg bajok, gyengeség, gyomorbántalmak, általános gyengeség ellen. Hatatlan vértképző és vérjavító, biztos óvszer malárius fertőzések- és minden infectióból eredő megbetegedés ellen egy felnőtteknek, mint gyermekeknek. Ara 2-60 kor. Hehs gyógyszerár, Földes gyógyszerár.

12

Az Anusol

aranyér kupokat mindenben pótolják a Haemorhoidál-kupok, azonos összetételük folytán hatásuk is teljesen azonos, ára 3 korona. Földes gyógyszerár, Hehs gyógyszerár Arad.

12

11152—1916. kb.

Hirdetmény.

A m. kir. Honvédelmi Miniszter ur 7860—20—I—1926. eln. sz. rendelete folytán közhírré teszem, hogy 3789—1915 sz. hirdetményel közhírré tett 3820—eln.—20—b. 1915. sz. honvédelmi miniszteri rendelettel, az abban felsorolt fémek és ötvözetek készleteinek növekedésére elrendelt igénybevétel hatálya megszűnt, s ezen igénybevétel helyébe a m. kir. Miniszteriumnak a folyó évi április hó 28-áról 1449—916. M. E. sz. alatt kelt és 11150—1916 sz. hirdetményemmel közhírré tett rendeletének rendelkezései lépnek.

Arad, 1916. május hó 17.

Green Nándor,
főkapitány.

Aranyat és Ezüstöt

legmagasabb áron vesz, vagy becserél; ugyszintén régiségeket vesz és elad

699

Losonczy Lajos
óras és ékszerész üzlete
ARAD, Szabadság-tér.
Telefon 984.

Köhögés, retkedséges elnyálkásodás

ellen megbízható és legjobb hatásu szer a

Tusinal-cukor

Ara 80 fillér.

Tusinal-tea

Ara 60 fillér.

Ha tyukszeme van és gyötri nagy kin,

A legjobb gyógyszer az Anagallin.

Ara utasítással 1 korona.

Fentli szerek kizárólagos készítője és egyedül nagy raktára:

HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszertára Arad, Andrassy-tér 22. sz. (Megyeházzal szemben.)

Fejkorpat

leggyorsabban megszünteti

az eddig egyedül ilyen szer, a világhírű „Krovil” korpatkanócs.

Ara egy tégelynek 2 korona.

Gyöngyfehér fogakat

nyerünk a

Doré fogpaszta

használatával. Nem habzik! A szájüreget desinfectálja, utólsó igen kellemes. Ara egy porcellán-szelencének 70 fillér.